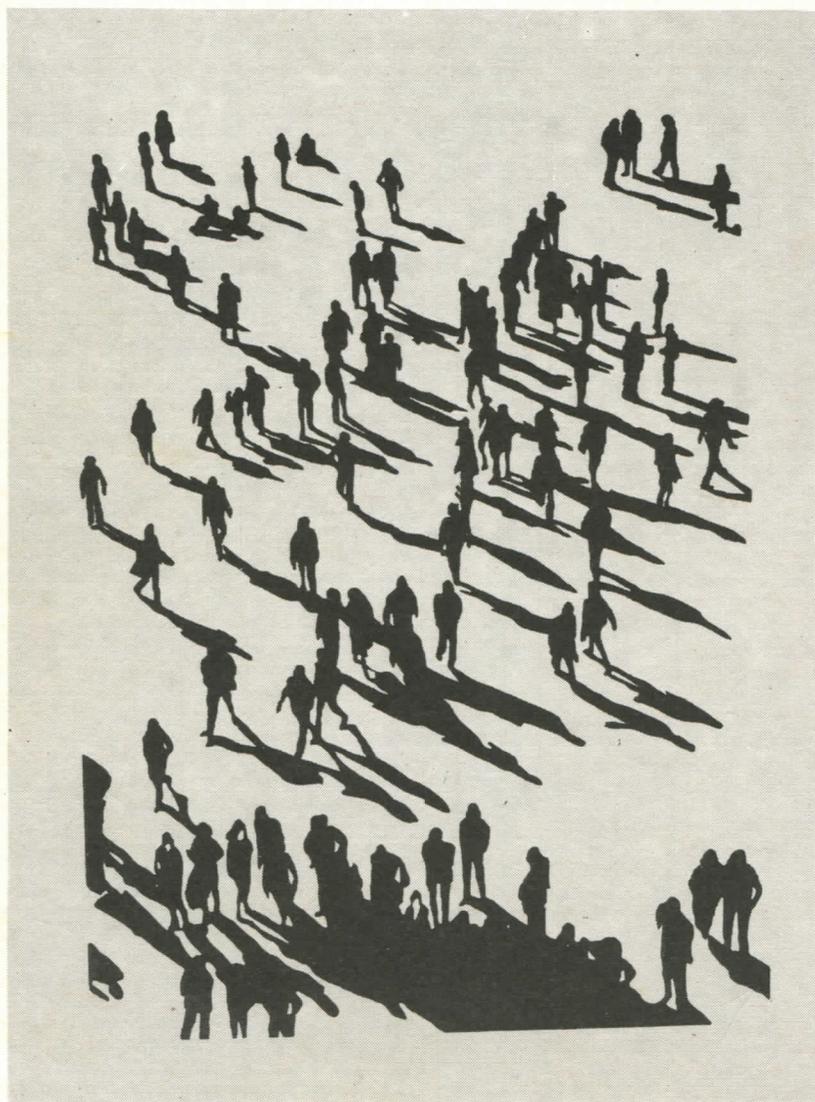


**boletín informativo
comité exterior
central única de trabajadores
de chile**



JUNIO 1987



SUMARIO

INFORMACION SINDICAL

- Pinochet en campaña para el 2000
- Escandalosa intervención
- La "rendición incondicional"
- La trampa de la dictadura
- Pulso Sindical
- 1 de Mayo en Chile
- Congreso de la FDGE

CARMEN GLORIA ACUSA

- Dramático relato en la ONU
- "Nos rociaron y prendieron fuego"
- Esperanza de justicia y libertad

UNA VISITA DE DULCE Y DE GRASA

- Santiago convulsionado
- Montaje de una provocación
- "Llévate al Tirano"

LAS EXTRAÑAS AVENTURAS DE LAS FINANZAS DEL VATICANO

- "Vaticano Incorporated"
- El Vaticano y la Segunda Guerra Mundial
- Estrellas de las Finanzas
- El dinero sucio y los Papas

DE COMO LA JUSTICIA EN CHILE ES PIEZA DE PINOCHET .

- Por orden del Tirano
- Los jueces y los principios de la DSN
- Los apóstatas del derecho y la justicia
- La renovación del Poder Judicial

PEDRO SEPULVEDA EN MUROS SINDICALES

- Entrevista a un muralistas de los sindicatos
- Las brigadas "Ramona Parra"
- Arte y Propaganda
- La pintura chilena de hoy

GUATEMALA: EL PRIMER AÑO DE VINICIO CEREZO

- La represión sigue
- Un plan de mínimos
- La "neutralidad activa"

CARTAS DE LOS LECTORES

- Alcances al lector Rodríguez
- Contra "La Desesperanza"
- Ayudar al Boletín

Portada: Bergees Werner.- JUNIO DE 1987



PINOCHET EN CAMPAÑA PARA EL 2000

Es compleja la situación política. La dictadura trabaja activamente por perpetuarse como sistema de dominación y su cabeza, Pinochet, crea, con los recursos fiscales, condiciones para ganar el plebiscito al cual espera llegar en 1989. La oposición de centro-derecha, especialmente el Partido Demócrata Cristiano, se debatía en una pugna por incorporarse o no al sistema político dictatorial y, relacionado también con ello, elegir una nueva directiva. La oposición de izquierda, por su parte, había dado importantes pasos en una convergencia que prometía ser sólida para retomar los caminos de movilización social y lucha y la búsqueda permanente de la unidad de todas las fuerzas opositoras.

En esta oportunidad queremos mostrar dos situaciones. Una es la acción pinochetista para ganar el plebiscito y, a partir de allí, proyectarse para el próximo milenio; la otra es la situación creada en la DC respecto a su incorporación o no a la legislación recientemente promulgada por el régimen.

Escandalosa intervención

En tiempos de la República dominada por los "señores políticos", las acciones gubernamentales actuales para ganar las elecciones habrían constituido un escándalo de marca mayor, ampliamente publicitado y masivamente repudiado. Hoy parecen no asombrar a nadie, como que el país está curado de espanto.

Por ejemplo, el vocero Francisco Cuadra, secretario general de Gobierno, señaló en una reciente reunión de alcaldes en Copiapó, que "enfrentamos los actos electorales de 1989 con seguridad, sólo si durante los próximos meses logramos trabajar con esa organización y esa comunicación que requerimos". Cuadra trataba con los alcaldes (todos designados por el régimen) formas orgánicas de ganar unas elecciones que serían encabezadas por Pinochet. Era el proceso de concreción de las siguientes ideas del dictador: "Algunos no lo han entendido: la Constitución fijó 16 años, siendo los ocho primeros para normar; es decir, para dictar leyes, reglamentos que la complementen y los ocho que continúan son para aplicar estas leyes en forma real" (El Mercurio, 11.6.86).

En julio del año pasado se había dado el vamos a la campaña en el VIII Congreso de Alcaldes. Allí se dieron pautas muy precisas para influir en la base poblacional: organizar a los partidarios del régimen, ganar a los líderes naturales, promover a otros con recursos fiscales. Se trata, además, de ocupar los espacios en que la oposición no está en condiciones de influir. Deben los alcaldes actuar con y dentro de la Iglesia Católica; captar a la oposición no marxista, especialmente "a la clase media que cumple un importante rol estabilizador".

Los alcaldes deben -señalan los instructivos- operar sobre los empresarios de su zona y "hablarles sobre el significado que tendrán para ellos perder el gobierno, desde el punto de la seguridad de sus bienes". Además, se prometió a los alcaldes entregarles más recursos de libre disposición y, a los menos, un 15 % de las viviendas construidas por el Estado para ser asignadas por éstos a los partidarios del régimen. "El rol de los alcaldes -se señala- será, en los meses y años que vienen, fundamentalmente político" (Cauce, 7.4.87).

Sin embargo la tarea no es fácil si es que quisieran dar una cierta imagen de limpieza. Las recientes encuestas de opinión pública muestran un grado de apoyo que no va más allá del 15 %, por lo tanto, el fraude y la intervención, si es que se llegara a votar, deberán ser gigantescos.

Asegurar a las FF.AA.

Por ello trabajan en varios frentes. Uno, el principal, es garantizar el apoyo del Ejército. En la última Junta Calificadora, se pasó a retiro a 9 generales, entre ellos a los más "conflictivos": Danús y Frez. Al mismo tiempo Pinochet revisó el "destino" de otros 22 generales.

Un segundo paso fue el cambio de su representante dentro de la Junta de Gobierno. Sabido es que el primer paso para ir como candidato es ser designado por la Junta de acuerdo a la "constitución". Por lo tanto, sacó al general Canessa que había mostrado algunos grados de discrepancia y nombró al Director de la CNI, el general Gordon, un hombre con más "peso" para influir en Merino, Matthei y Stange.

Otro paso fue el dar curso a las "leyes políticas" y de esta forma obligar a una parte de la oposición a definirse frente a dichas leyes, con lo cual se empantanarían en discusiones que darían un respiro en el transcurso de 1987. Lo cual en cierta medida les resultó.

Paralelamente desarrolló otro conjunto de medidas tendientes a mejorar su imagen externa, a ganar el "frente externo" como llama a su inserción en la política internacional. La venida del Papa y el ser mostrado orando al lado del pontífice son puntos a su favor entre los sectores más reaccionarios de dentro y fuera de la Iglesia Católica. La publicación de listas de exiliados que pueden regresar, aunque el núcleo principal de dirigentes políticos van a continuar excluidos de retornar a Chile, es otra acción que busca aplacar el rechazo internacional. Promueve algunas iniciativas tales como la derogación de las disposiciones que autorizaban a la CNI a mantener prisioneros en sus dependencias, y destituyó al coronel jefe del Regimiento Libertadores porque de dicha unidad provenían los uniformados que quemaron vivos a Rodrigo Rojas y a Carmen Quintana. Son todas medidas

cosméticas ya que en el fondo la represión, después de la partida del Papa, se ha incrementado brutalmente.

Reprimir para perpetuarse

A comienzos de mayo se enteró el mundo de que parte importante de los prisioneros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez habían sido dispersados en diferentes penales del país. Esta medida contravenía todos los acuerdos a que se llegó con la dictadura, mediante intermediación de la Iglesia a fin de que los prisioneros depusieran la huelga de hambre en la que permanecieron más de un mes.

En la misma fecha, un poblador que denunció la opresión en que vive un extenso sector de la población, en el acto de la población La Bandera con el Papa, fue secuestrado por "desconocidos" armados, fue brutalmente golpeado y abandonado en un extremo de Santiago.

El Primero de Mayo miles de trabajadores iniciaron una marcha que fue atacada por la policía. Quedaron decenas de golpeados, gaseados y mojados por la policía. Muchos fueron detenidos.

Nueve personas fueron detenidas y acusadas de pertenecer al Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Ellas fueron procesadas bajo las leyes "antiterroristas" las cuales impiden la excarcelación.

Coadyuva al envalentonamiento del dictador el hecho de que su ofensiva en contra de la Vicaría de la Solidaridad esté encontrando eco en la alta jerarquía eclesial. A comienzos de mayo se rumoreaba que el Vicario de la Solidaridad Santiago Tapia sería reemplazado por un obispo más conservador quien daría un nuevo contenido al trabajo de la institución. Existía como antecedente la remoción del Vicario de la Pastoral Juvenil por discrepar con el Arzobispo Fresno. La gota que lo destituyó fue el acto de los jóvenes con el Papa en el Estadio Nacional. Allí Karol Wojtyla debió escuchar dramáticos discursos que molestaron a la dictadura y a parte de la jerarquía.

El elemento represivo es una de las condiciones de continuidad del dictador, no sólo para llegar al plebiscito sino para continuar al frente del Estado fascista.

También dinero para hacer política

El ministro director de la ODEPLAN, general Francisco Ramírez, antes de ser trasladado al cargo de vicedirector, entregó a Pinochet el "Plan de Desarrollo del Estado de Chile", a llevarse a cabo dentro de los próximos 10 años, es decir hasta 1997. Se supone, por lo tanto, que la actual cabeza del régimen, quien lo aprobará, deberá impulsarlo hasta esa fecha por lo menos.



Zaldivar ¿Que hará la DC?

El economista DC, Nicolás Flaño, señaló que "llama la atención que un plan concebido a 10 años enfatice las relaciones concretas en los primeros dos años, cuando precisamente se realiza un plebiscito en 1989". Agregó que, "el Plan es la cara continuista de Pinochet". (PL, 30.4.87).

Apuntando en la misma dirección están las elecciones de directorio en los bancos de Chile y Santiago, las dos mayores instituciones después del Banco del Estado. Ambos bancos estaban intervenidos. Los interventores eran funcionarios estatales hasta la elección mencionada.

¿Qué sucedió? Los propios funcionarios estatales, interventores, utilizando los recursos de los bancos y con la anuencia del régimen, ya que de otra manera no hubiera sido posible, se hicieron elegir directores de ambos bancos designando de paso a otros hombres de confianza de la cúspide gubernativa.

El objetivo de apoderarse de los bancos por parte de estos grupos tan ligados a Pinochet es, en primer lugar, servir al gran capital pero, también manejar recursos para enfrentar la campaña electoral de 1989. En los hechos los allegados al dictador controlarán casi el 50 % de los activos bancarios del país si se suma el Banco del Estado.

Con ello pueden hacer más de algo: disponer de dineros para la campaña sin tener que manipular más escandalosamente los recursos fiscales, y utilizar ese poder para presionar a amplios sectores de la burguesía y la pequeña burguesía a fin de lograr su apoyo o la neutralidad. No olvidemos que hoy se encuentran cientos de miles de personas endeudadas de una u otra manera con los bancos, la mayoría en mora o habiendo renegociado temporalmente una deuda impagable por una "concesión" de los bancos acreedores y el Estado.

El ser o no ser

Estando impulsado Pinochet en su campaña electoral debiera esperarse una reacción unida de toda la oposición para cerrarle el paso y abrirsele a la democracia, sin embargo no es así.

Tal como señalamos, Pinochet lanzó las leyes políticas empantanando a parte importante de la oposición y así maniobrar sin mayores problemas. Las leyes en cuestión son dos: la de los partidos políticos y la de registros electorales, todo lo cual hemos analizado en números anteriores.

Hoy, el centro-derecha, especialmente la DC, se encuentra metido en la trampa, discutiendo si se inscriben o no como partidos políticos en la ley que les puso la dictadura.

Cuando salgan estas líneas seguramente el problema estará decidido, pero hoy se observa una aguda controversia que ha paralizado a la DC. Algunos de los partidarios de incor-

porarse al sistema, argumentan que éste es el único camino para ir al diálogo con las Fuerzas Armadas. Así lo señala Patricio Aylwin, por ejemplo: "Si estamos luchando por elecciones libres hay que tener el instrumento para ir a ellas -afirma- y uno de estos instrumentos es el partido político que presente la alternativa. Quedarnos fuera -agrega- es atarse las manos y actuar exclusivamente en el camino de las protestas" (Análisis, 20.4.87).

No a la rendición incondicional

Para otros dirigentes de la DC, como Ricardo Hormazabal, inscribirse es: "Renunciar a las posiciones sustentadas hasta ahora sin obtener nada en cambio". "Es w agrega- aceptar la institucionalidad existente que, al margen de la ilegitimidad de origen no favorece una solución democrática y pacífica ni el reencuentro de los chilenos. Aceptar la permanencia de Pinochet en el gobierno, sus plazos y sus normas para su solo beneficio". Agrega que el inscribirse favorece el fortalecimiento de Pinochet dentro de las FF.AA. y baja el nivel de presión y solidaridad tanto nacional como internacional al falsearse la realidad nacional. Aceptar estas reglas, agrega, "representa lisa y llanamente la rendición incondicional" (Análisis, 14.4.87).

A dichas afirmaciones habría que agregar que cualquiera de los órganos electivos bajo la "constitución" pinoche-tista está sometido a decisiones de instancias no electivas como es el Consejo de Seguridad Nacional y el Tribunal Constitucional, los cuales estarán siempre por encima de los órganos elegidos.

Es decir, los partidos que se inserten en la trampa no tendrán ninguna capacidad de elegir ya que el poder real continuará en las manos del alto mando de las FF.AA., el cual tendrá derecho a veto. Además la ley de los partidos políticos es una de las reglamentaciones de la constitución del 80 que subordina la soberanía popular a los principios de la Doctrina de la Seguridad Nacional, entendida como la doctrina que defiende claros intereses del gran capital extranjero e interno y no los intereses del país.

Dos tácticas de dos estrategias

Si la Democracia Cristiana decide incorporarse al sistema, la ley estaría teóricamente "legitimada" con los dos

tercios históricos, ya que se supone que la derecha lo hará masivamente. Si la DC no lo hace, en los hechos la ley sería "legitimada" por sólo un tercio histórico, sería un golpe para la dictadura aunque el régimen siguiera adelante con su institucionalización.

Lo que está detrás de la discusión de inscribirse o no es algo más profundo. Se trata de dos tácticas para, supuestamente, superar la dictadura, incidiendo a la larga en dos objetivos estratégicos diferentes. Ambas tácticas implican diferentes políticas de alianza, diferentes formas de llevar adelante la presión social para llegar al diálogo con las FF.AA. (ambas buscan el diálogo), diferentes hegemonías en el proceso de lucha para avanzar a distintas "democracias", a distintos objetivos estratégicos. Una propugna un tipo de democracia manteniendo la esencia de la constitución de Pinochet, especialmente su política económica bajo la hegemonía del gran capital. La otra plantea otro tipo de Estado con modificaciones sustanciales aunque dentro de un régimen burgués. Esto es lo que aparentemente está en juego en la decisión de incorporarse o no al sistema, por parte de la DC. Claro, es ingenuo pensar que sin terminar con el régimen y sacar a su cabeza será posible llegar a algún atisbo de democracia.

Lo principal

La historia reciente de nuestro país y la experiencia de otros pueblos ha demostrado que las maniobras y la claudicación no se desbaratan con más o menos palabras o conversaciones. Estas se han destruido por la fuerza de las masas en la lucha. Ninguno de los espacios existentes hoy, ni siquiera las "leyes políticas" del dictador, menos las publicaciones opositoras que hoy circulan en el país, existirían si no es porque el pueblo les abrió camino con sus protestas, su acción y sus mártires.

Esto lo tiene claro el MDP y en cierta medida la izquierda en general. A la vez que se busca la unidad opositora sin exclusiones, se enarbolan las banderas de la independencia de clase para impulsar el combate de las masas, independientemente que claudique o no la centroderecha.

Leonardo Fonseca

PULSO SINDICAL

EL PRIMERO DE MAYO EN CHILE

En un repliegue que fue catalogado de táctico el Comando Nacional de Trabajadores decidió no convocar a una concentración callejera con motivo del Primero de Mayo, ya que según fuentes del Comando, la oposición en su conjunto enfrenta problemas de indefiniciones y desencuentros.

La celebración se realizó en el Teatro Cariola, el que realmente se hizo demasiado estrecho para contener los miles de asistentes, muchos de los cuales tuvieron que conformarse con escuchar las palabras del único orador, Rodolfo Seguel, Presidente del CNT, el que fustigó fuertemente al régimen de Pinochet e hizo un llamado fervoroso a las fuerzas democráticas a retomar la movilización social. Criticó duramente a aquellas fuerzas de la oposición que buscan una salida negociada con la dictadura militar, manifestando que no se puede negociar con los que han realizado horribles crímenes, palabras que fueron ovacionadas por los asistentes.

El acto en el que participaron también varios artistas, culminó con una marcha que se desplazó por la Avda. Bernardo O'Higgins. Fue reprimida violentamente por fuerzas poli-

ciales con bombas lacrimógenas y carros lanza agua, dejando un alto saldo de golpeados y aproximadamente 35 detenidos. También varios periodistas recibieron golpes, resultando destruido además un equipo técnico del Canal 11 de TV.

Por su parte Jorge Donoso, abogado y asesor del CNT, denunció que la situación que viven los trabajadores chilenos es de destrucción de sus organizaciones sindicales, la persecución y el asesinato de dirigentes y la aplicación de leyes altamente lesivas para sus derechos. Acusó, además, al régimen que con su modelo económico neoliberal -que privilegia solamente a los empresarios- es incapaz de dar bienestar económico a las mayorías y combatir la enorme cesantía.

Agregó que en estos trece años y medio de dictadura, la desocupación triplica las tasas históricas que eran del orden del cuatro a cinco por ciento.

El 101 Aniversario de los Mártires de Chicago que cayeron luchando por la jornada laboral de 8 horas (que en el Chile de Pinochet no tienen ningún significado debido a las leyes laborales del régimen militar, en donde la mayoría es obligado a trabajar 12 o más horas por el mismo sueldo de 8 horas) transcurrió con celebraciones que fueron reprimidas por la policía del régimen. No obstante, la lucha del pueblo continúa.



Seguel, Presidente CNT

EL XI CONGRESO DE LA F D G B

El Congreso número 11 desde su creación realizó la Federación de Sindicatos Libres Alemanes de la RDA (FDGB).

Esta organización sindical agrupa en sus filas a más de 9 millones y medio de trabajadores, los que fueron representados en este evento por más de 3 mil delegados. Asistieron además 114 delegaciones extranjeras, entre ellas, la chilena que estuvo compuesta por Manuel Jesús Jiménez, secretario del CNT, Luis Fuentealba, vicepresidente de la CNS y por Bernardo Vargas secretario general del CEX-CUT.

Como es tradición el Congreso recibió el saludo del Comité Central y de la dirección del Partido representado por Erich Honecker, Secretario General del PSUA y presidente del Consejo de Estado. En su saludo destacó el trabajo excelente desarrollado por todos y cada uno de los trabajadores de la RDA en el cumplimiento de los planes, aclarando que la gente que labora y sus sindicatos son los señores y dueños de su patria. Reafirmó que aquí el socialismo realmente se encuentra en suelo sólido. Señaló también que la FDGB trabaja estrechamente unida al Partido y que el Partido por su parte trabaja estrechamente unido con la FDGB.

El presidente de los Sindicatos Libres Alemanes, Harry Tisch fue el encargado de entregar el Informe Central señalando como tarea principal de los trabajadores de la RDA la lucha por fortalecer el socialismo, lo que significa al mismo tiempo asegurar la paz mundial.

Harry Tisch reconoció que los trabajadores habían comprendido que las resoluciones del XI Congreso del Partido le habían entregado las llaves en la mano al pueblo para seguir construyendo la sociedad socialista desarrollada de acuerdo a las condiciones específicas de este país. El aseguró que los trabajadores harán todo lo posible por seguir cumpliendo las resoluciones, ya que el desarrollo económico socialista gracias al poder político de los obreros y campesinos en la RDA significa un crecimiento económico planificado y vertical, ocupación total con crecimiento nominal y real de sueldos y salarios, mientras que en el capitalismo la cesantía aumenta y los derechos humanos son pisoteados.

Especial énfasis puso Harry Tisch en la unidad que existe en la RDA entre política económica y social. Esto se traduce que mientras más se refuerza la economía en este país socialista, mayores son las ventajas sociales que se le pueden entregar a su población, entregando de inmediato una proposición que fue acogida con una ovación por los delegados a este magno evento de los trabajadores de la RDA. Esta proposición se refiere al aumento de las vacaciones en una semana de las mujeres trabajadoras al cumplir 55 años de edad y los hombres trabajadores al cumplir 60 años de edad. Además aumentar las jubilaciones de los trabajadores con 15 años laborados en 30 marcos y de los que tengan 45 años laborados en 100 marcos.

SALUDO DEL SECRETARIO GENERAL DEL PARTIDO SOCIALISTA DE CHILE,

CLDOMIRO ALMEYDA

Un momento emotivo del Congreso fue cuando se escuchó el mensaje grabado que envió desde Chile Chico, su lugar de relegación Clodomiro Almeyda, Secretario General del PS de Chile. En este mensaje, que fue traído por Luis Fuentealba, jefe de la delegación chilena, Almeyda agradeció la solidaridad antiimperialista del pueblo de la RDA que pudo apreciar en su tiempo de exilio en Berlín. Relató que fue relegado a esa lejana región del sur de Chile por la dictadura que oprime la patria, por haber exigido el derecho de vivir en su patria.

Terminó su saludo Almeyda diciendo que "desde Chile Chico, un lugar lejano y hermoso del sur de Chile, envío un saludo fraternal a todas las delegaciones extranjeras presentes, agradeciéndoles y solicitándoles su solidaridad, deseando buenos éxitos al desarrollo del Congreso y de los trabajadores de la RDA, fuerza principal en la defensa de la paz y en la construcción del socialismo en suelo alemán".

Berné Cataldo

CARMEN GLORIA RELATA SU DRAMA Y ACUSA A SUS AUTORES

La declaración de la joven estudiante Carmen Gloria Quintana, convertida junto a Rodrigo Rojas Denegri en antorcha humana por los soldados de Pinochet, estremeció a comienzos de este año a la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Consideramos que es un documento de indispensable conocimiento para los chilenos democráticos y para todos los que en el mundo solidarizan con la lucha por la democracia en Chile. Por eso lo publicamos al cumplirse el primer aniversario de un horror que no puede quedar en la cuenta del olvido.

Señor Presidente, distinguidos miembros de la Comisión de Derechos Humanos:

Mi nombre es Carmen Gloria Quintana. Hablo en nombre de la Federación Mundial de Estudiantes Cristianos, una organización no-gubernamental con movimientos afiliados en más de 80 países de todas las regiones del planeta, y cuyo objetivo fun

damental es el de llamar a los estudiantes y demás miembros de la comunidad académica a la fe y al discipulado cristiano.

Un ingrediente fundamental de nuestro ministerio es atender las necesidades e inquietudes de los estudiantes cristianos que dan testimonio de su fe en situaciones históricas difíciles, precisamente en aquellos países en que regímenes autoritarios cierran el camino a la realización plena de los derechos humanos, en flagrante violación de los principios universalmente aceptados por la comunidad de naciones, y de los valores esenciales de nuestra fe.

Mi testimonio personal, es también el testimonio colectivo de miles de jóvenes y estudiantes de Chile que han sufrido en carne propia, en estos últimos trece años, los rigores de un régimen anticonstitucional que llegó al poder, mediante un sangriento Golpe Militar.

Soy una universitaria chilena de 19 años de edad. Hace ocho meses fui salvajemente golpeada y quemada en vida por militares chilenos. Sobreviví y estoy aquí hoy para contar lo sucedido y denunciar ante esta Comisión las violaciones continuas de los derechos humanos en mi país.

Señor Presidente:

El 2 de julio de 1986 participaba en un paro nacional convocado por la Asamblea de la Civilidad. Ese día, también estaba presente RODRIGO ROJAS DENEGRI, de 19 años de edad, fotógrafo, residente en los Estados Unidos, hijo de una exiliada chilena, que volvía a su patria para encontrar sus raíces. Lo menciono como un modesto homenaje a su vida que perdió en su tierra.

Cuando íbamos en camino hacia una manifestación en nuestra población, una patrulla de efectivos militares en uniforme de combate fuertemente armados y con sus caras pintadas de negro, nos persiguieron en una camioneta civil. Detuvieron a Rodrigo y a mí, y de inmediato fuimos soezmente insultados, amenazados y brutalmente golpeados. Llegaron dos vehículos más con militares y dos personas de civil elevando el número de nuestros victimarios a más de treinta personas. Uno de ellos llevaba un

bidón de combustible. Rodrigo ya estaba semi-inconsciente en el suelo sangrando profusamente debido a los brutales golpes de pie, puños y culatazos.

Continuaron golpeándome. El jefe militar empezó a rociarnos de la cabeza a los pies con combustible pese a mi súplica de que no me lo echaran, porque me estaba entrando en la boca. Todos los militares se burlaban de nosotros. Mientras me limpiaba la boca con la mano, nos lanzaron algo que explotó entre nosotros y empezamos a arder como antorchas humanas. Empecé a saltar y me revolqué en el suelo para tratar de apagarme las llamas, cuando un militar me dio un culatazo en la boca, y allí perdí unos dientes. Testigos del hecho dijeron después que nos dejaron en llamas varios minutos.

Casi inconsciente, me recuerdo que nos envolvieron en frazadas y nos lanzaron en un vehículo como bultos. Luego nos arrojaron en una zanja a 23 kilómetros del lugar de los hechos, en pleno campo. Desperté al sentirme remecida por un hombre totalmente desfigurado, con su cara llagada y calcinada, con los labios blancos y nariz sangrante. Era Rodrigo. Salimos de la zanja como zombies con los brazos y piernas abiertas y caminamos difícilmente para buscar ayuda. Varios automóviles, al vernos se desviaron espantados, hasta que un hombre nos socorrió y llamó a la policía la cual se demoró aproximadamente dos horas en transportarnos a un hospital público. Allí se nos diagnosticó quemaduras profundas de segundo y tercer grado en una superficie del 62 por ciento de nuestros cuerpos.

Verónica Denegri, madre de Rodrigo, cuyo nombre figura en una lista de personas que no pueden volver a Chile, sólo pudo entrar temporalmente el 5 de julio. Al día siguiente, su hijo Rodrigo falleció como consecuencia de las quemaduras, de los terribles golpes recibidos y de la negación de tratamiento médico adecuado. Durante su funeral, la policía uniformada utilizó bombas lacrimógenas y carros lanza agua para reprimir a los enlutados -entre ellos el embajador de los Estados Unidos-.

Señor Presidente:

Durante las dos semanas siguientes las Fuerzas Armadas, hasta su Comandante en Jefe, general Pinochet, negaron

categoricamente toda participaci3n de los militares en los hechos, a pesar de las abundantes pruebas de lo contrario.

Desde entonces el proceso judicial ha sido obstaculizado por las autoridades. Ocho meses despu3s del hecho s3lo un teniente, Pedro Fern3ndez Dittus, ha sido procesado por negligencia y reci3n ha sido puesto en libertad condicional por un tribunal militar bajo fianza de US 25 d3lares. Como es posible tanta injusticia y parcialidad?



Rodrigo Rojas Denegri

Denuncio, Se3or Presidente, ante esta Comisi3n el hecho que los testigos est3n siendo reprimidos y han sufrido serios impedimentos: unos fueron detenidos, otros secuestrados, incomunicados e incluso encargados reos, siendo necesario que nuestros abogados presentaran recursos de protecci3n a favor de 12 de ellos. Tambi3n, nuestros abogados han sido amenazados de muerte y son a3n v3ctimas de un fuerte hostigamiento, incluyendo un atentado de secuestro.

Se3or Presidente:

Nuestro caso es similar en su significaci3n final a muchos otros que suceden diariamente en mi pa3s, afectando la

vida, la seguridad o la integridad f3sica y moral de las personas.

La presencia de patrullas militares fuertemente armadas no es un hecho extraordinario. Durante estos 3ltimos a3os las poblaciones pobres de Santiago y de las provincias, se han visto continuamente allanadas por ocupaciones militares como si librar3n una verdadera guerra contra la poblaci3n civil.

Que nos quemaron en la v3a p3blica frente a testigos es un ejemplo del nivel de impunidad de los torturadores y de los agentes del R3gimen que han causado tantos tratos crueles, inhumanos y degradante sobre la poblaci3n en 1986.

Dejarnos abandonados en medio del campo y en la misma zona donde en marzo del 85 se encontraron degolladas tres personas, m3s que una negligencia -como se ha dicho judicialmente- es un morboso esfuerzo para atemorizar a la poblaci3n con un castigo ejemplar.

El amedrentamiento de los testigos y abogados es el mismo fen3meno que sucede en un plano m3s amplio con los defensores de los derechos humanos y con los profesionales que ejercen con 3tica su profesi3n.

La falta de recursos m3dicos adecuados y de seguridad personal hizo necesaria la ayuda solidaria del Canad3 para salvar mi vida, la cual simboliza la ayuda constante que todos los pueblos y gobiernos democr3ticos del mundo han brindado a los miles de chilenos asilados o refugiados pol3ticos esparcidos en el mundo.

Como conclusi3n, resumo mi pensamiento ante esta calificada Comisi3n diciendo, Se3or Presidente, Se3ores Embajadores, mi caso no es aislado.

Primero: Debo ser considerada como sobreviviente a un grave ataque al derecho a la vida como hay muchos de ellos en Chile, que se mantienen en el anonimato y que merecen la atenci3n tambi3n;

Segundo: El cuadro generalizado e institucionalizado de violaciones a los derechos humanos que se observa en Chile tiene su origen en una Constituci3n Pol3tica antidemocr3tica, que las hace posible, y en la persistencia de un R3gimen Militar;

Tercero: Mi caso muestra serios defectos en el poder judicial, particularmente en su independencia, que deben ser corregidos a fin de garantizar la protección de las personas;

Cuarto: Mi caso refleja desgraciadamente que la situación de los derechos humanos en Chile es muy grave y que debe seguir siendo objeto de la atención especial de la comunidad internacional, como lo viene siendo desde 1974;

Para finalizar, Señor Presidente, y para que la muerte de Rodrigo Rojas y mis sufrimientos no sean en vano, tengo la humilde esperanza de que mi testimonio servirá para que esta Comisión, en fidelidad a su mandato, se pronuncie de manera clara e inequívoca para condenar las violaciones de los derechos humanos en el país de Pablo Neruda. Fue precisamente Neruda, ese poeta de Chile y del mundo, quien escribió: 'en este minuto crítico, en este parpadeo de agonía, sabemos que entrará la luz definitiva por los ojos entreabiertos'. Esa luz definitiva es la esperanza de un mañana de libertad, paz y justicia para el pueblo chileno.

Muchas gracias."



Carmen Gloria Quintana

UNA VISITA DE DULCE Y DE GRASA

Aunque ya pasaron dos meses de la visita de Juan Pablo II a Chile los comentarios en el interior y el exterior no se apagan todavía. Nuestra publicación hace un recuento tardío para el archivo de cada cual del acontecimiento. Su autor es un periodista chileno que colabora habitualmente en estas páginas y que escribe con seudónimo por razones obvias.

Con lemas como "Mensajero de la Vida" y "Arbitro de la Paz" comenzó ya la contradicción Iglesia-Gobierno, ya que éste último cambió el lema por "Arbitro de la Paz" en todos los medios de comunicación, desconociendo el lema oficial de la Comisión Organizadora pro-visita papal.

Quien estaría a cargo de la custodia y seguridad de Juan Pablo II, fue otro de los problemas planteados entre bambalinas.

Capitalizar en su provecho la visita de S.S. era la tendencia al interior de la dictadura, declaraciones,

conversaciones, acuerdos y desacuerdos, rodearon la llegada del agosto visitante.

SANTIAGO CONVULSIONADO

El 1 de abril, Santiago se encontraba ya paralizado, todas las oficinas, empresas e instituciones cerraron sus puertas, el acceso al centro de Santiago fue bloqueado, de manera que miles de santiaguinos caminaron hasta los lugares por donde pasaría el Papa, la locomoción colectiva paralizó en un 70%, sólo el Metro continuó trabajando en forma normal, la ciudad mostraba otro aspecto, banderas, lienzos, retratos gigantes, flores y lemas adornaban los edificios públicos.

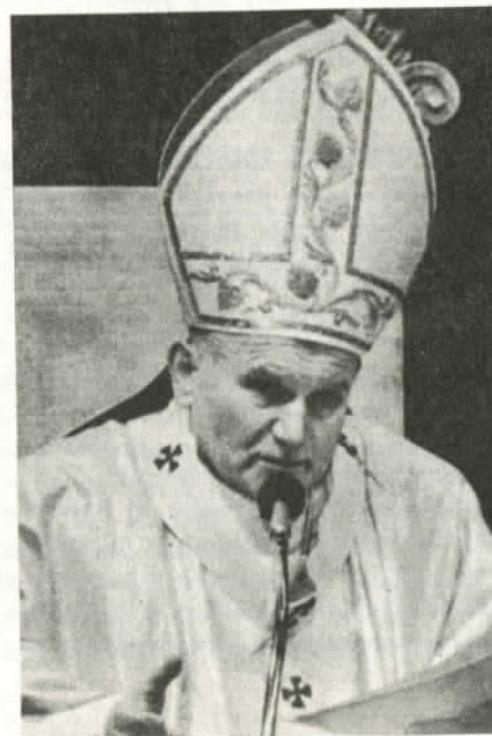
A las 16 horas se posó en la loza de Pudahuel el Jumbo 747 de Alitalia, para iniciar la gira más difícil que ha emprendido el Sumo Pontífice. El país entero estaba pendiente frente a los televisores y radios. A catorce años de dictadura, por primera vez pisaba suelo chileno un Pontífice y por ende una figura de nivel mundial. El dictador y sus secuaces estaban allí, debían -de acuerdo al protocolo- recibir y dar la bienvenida a Su Santidad, la dictadura estaba temerosa: más de 2 mil periodistas, venidos de los cinco continentes cubrirían la gira de Juan Pablo II, por primera vez se realizarían actos de masas multitudinarios, el pueblo de Chile saldría a las calles a expresar sus saludos y dejar sentir su voz.

Inmediatamente Pinochet en su discurso de bienvenida, realizó su "mea culpa": "Bien sabe Vuestra Santidad, y ha podido como pocos apreciar en toda su dimensión, la gravísima agresión y el asedio que Chile ha sufrido y sigue padeciendo por la acción expansionista foránea de la más extrema ideología materialista y atea que ha conocido la humanidad" y sigue - "Los elementos inherentes a esa ideología, como son, el odio, la mentira y la cultura de la muerte, han herido profundamente nuestra convivencia y nuestra democracia y han puesto en peligro la supervivencia misma de nuestra soberanía y de aquellos valores que orgullosamente exhibimos como propios de nuestra identidad histórico-cultural".

A lo que el Sumo Pontífice respondió:

"Mi mensaje va destinado por igual a todos los hijos de Chile; es un mensaje pascual; y por lo tanto es un mensaje de vida; de la vida en Cristo, presente en su Iglesia también en la Iglesia que está en Chile, para promover en el mundo la victoria del bien sobre el mal, del amor sobre el odio, de la unidad sobre la rivalidad, de la generosidad sobre el egoísmo, de la paz sobre la violencia, de la justicia sobre la iniquidad, de la verdad sobre la mentira; en una palabra, la victoria del perdón, de la misericordia y de la reconciliación".

"Saludo, finalmente, a todos los habitantes del país, de cualquier clase o condición; pero especialmente mi saludo y afecto se dirige a los pobres, a los enfermos, a los marginados, a cuantos sufren en el cuerpo o en el espíritu".



PAPA, HERMANO, LLEVATE AL TIRANO

Con estos discursos comenzó la gira de Juan Pablo Segundo, por Santiago, Valparaíso, Punta Arenas, Puerto Montt, Concepción, Temuco, La Serena y Antofagasta.

Ya en la Catedral a sólo horas de su llegada, le dedicó cierta atención al trabajo de la Vicaría de la Solidaridad. El Canal 7, cortó la transmisión, la Vicaría le entregó un libro sobre los desaparecidos al Sumo Pontífice, a lo que él respondió: "A los detenidos-desaparecidos los llevo en mi corazón". Al paso de Juan Pablo II por las calles de Santiago, se escuchaban los gritos de: "Pablo, amigo, el pueblo está contigo". "Papa, hermano, llévate al tirano".

Al pasar S.S., Carabineros comenzó la represión. Desde los edificios caían flores y miles de panfletos contra la dictadura, letreros en polaco que decían: "Tenemos hambre", "Fin a la represión", "La Iglesia debe estar con los pobres". El pueblo sacaba su voz para señalarle al carismático líder de la Iglesia, cuál es su condición bajo catorce años de pinochetismo.

Desde dos buses identificados con las patentes FE 033 y FE 037, descendieron fuerzas especiales, para atacar a los manifestantes, los carros lanzaagua empezaron su labor de dispersar a los niños, jóvenes y ancianos que saludaban el paso de Su Santidad.

La presencia represiva del régimen se haría presente en todos los actos multitudinarios de los encuentros con Juan Pablo II en Chile.

EL MONTAJE DE LA PROVOCACION

Hitler mandó a incendiar el Reichstag, y culpó de ello a G. Dimitrov, comunista búlgaro, con el fin de justificar su asalto al poder. Pinochet no podía estar tampoco ajeno a montar una provocación similar, es así que en el acto de masas en el Parque O'Higgins mientras el Sumo Pontífice realizaba la Eu-

caristia para la beatificación de Sor Teresa de los Andes, elementos organizados montaron la provocación de quema, balazos y vandalismo. Los provocadores llevaban estandartes de las Juventudes Comunistas y Socialistas, es decir, la dictadura pretendía mostrar a las fuerzas de izquierda como los violentistas. El ataque policial dejó 700 heridos. Incluso la prensa internacional fue atacada. Inmediatamente el Gobierno sacó declaraciones culpando a "los comunistas y sus aliados". Los acusados dijeron que era ridículo pensar que tales partidos estarían involucrados en los sucesos, cuando justamente tres horas después el Papa recibiría a toda la oposición en su conjunto incluyendo al PC. chileno.

EL PAPA Y LA JUVENTUD

60.000 jóvenes repletaron las graderías del Estadio Nacional, el Gobierno devolvió las 1.800 entradas que la Comisión Nacional de la visita papal le entregara, tales entradas estaban destinadas para los jóvenes de las FF.AA. Distribuyó 7.000 entre agentes y militares de civil. Tal como en el resto de los eventos, el Encuentro estuvo marcado por la denuncia de la juventud frente a la represión, injusticia, falta de libertad, de que son objeto los jóvenes en el Chile de hoy. El testimonio de Filamir Landeros fue elocuente: "Juan Pablo, querido hermano y amigo: Quiero contarte quiénes somos, lo que siento y vivo como joven poblador. No es fácil vivir donde vemos una "cultura de la muerte" y te diré que personalmente, sufro, lloro, canto y río, por que un pueblo, que es el pueblo de todos, vive agobiado y sufre atropellos. Cada vez que comparto con mis amigos, jóvenes de la población, expresan que hay cesantía, falta de oportunidades de vivir dignamente, dividiéndose cada vez más nuestras familias".

O el de los jóvenes universitarios entregado por Mara Figueroa: "En los últimos años hay numerosos universitarios marginados, expulsados y dañados, tanto por causas políticas como económicas... ¡Para un cristiano si fuera solo uno ya es doloroso! La intransigencia, la incapacidad de dialogar y la violencia con frecuencia han dominado nuestras acciones. Esas son

marcas que llevamos, son pesadas de llevar". La juventud entregó al Sumo Pontífice sus anhelos, sus esperanzas y sus deseos de vivir. Por supuesto, una vez terminado el acto, Carabineros continuó su ola represiva.

EL ENCUENTRO CON LOS POBRES

En el sector sur de Santiago, se levantó en La Bandera el escenario gigante, donde los pobladores le señalaron a Juan Pablo II sus inquietudes. El Vicario Episcopal de la zona sur señaló: "Aquí están también, Santo Padre, aquellos a quienes usted se ha referido en diversas ocasiones, los que han sufrido en sus derechos humanos, aquí están los familiares, o los que han sufrido en carne propia distintas formas de violencia y de terrorismo; aquellos a quienes nuestra Iglesia, particularmente a través de la Vicaría de la Solidaridad ha tendido la mano en defensa de su vida y dignidad". A lo que S.S. respondió: "Son también manifestaciones de la vida y del sentido comunitario aquellas formas de organización popular que buscan mejorar el nivel de vida de los pobladores de los barrios: las asociaciones vecinales, los talleres laborales, los grupos de viviendas, los grupos de salud, de apoyo escolar, las ollas familiares, los comedores infantiles, los clubes juveniles y deportivos, los grupos de folklore y, en fin, tantas manifestaciones de aquella solidaridad que debe caracterizar "el noble empeño por la justicia". Estas iniciativas podrán ser, a su vez semillas de nuevas formas de organización social que abran camino a una auténtica y efectiva participación de todos los ciudadanos en las decisiones que afectan a su vida y a su destino."

DE DULCE Y DE GRASA

Digamos - a la hora del balance- que la visita de Juan Pablo II a Chile fue de dulce y de grasa. Para la mayoría resultó chocante la extremada gentileza del Pontífice hacia Pinochet, señora y funcionarios de su entorno. La protocolar e inevitable visita a La Moneda, que debía durar no más de 20 minutos, se prolongó más allá de todo horario. El Pontífice re -

corrió los patios de la casa en que fue asesinado el último Presidente de Chile. Lo hizo en sonriente compañía del propio asesino. Bendijo a los funcionarios del Palacio que concurrieron con sus mujeres, sus hijos y objetos que el Papa bendijo minuciosamente. Antes o después salió a los balcones de La Moneda en compañía del dictador para agradecer y saludar las manifestaciones de sus partidarios reunidos en la Plaza de la Constitución luego de un riguroso chequeo y presentaciones de tarjetas de invitación. Excedía todo protocolo la petición del dictador de que el visitante realizara una misa privada para la familia Pinochet y para sus ministros. A cambio de eso el Papa oró en la capilla de La Moneda junto al dictador que detrás suyo mostró ante las cámaras de la TV un profundo recogimiento.

Los gestos positivos hacia la oposición le fueron a decir verdad, impuesto por la multitud cuyo clamor contra la tiranía escuchó por todas partes. Juan Pablo II es un hábil político y se dio cuenta en el terreno que debía pronunciarse de algún modo frente a las consignas planteadas. Sólo al finalizar la gira se refirió a la tortura como algo degradante e inadmisibles. En ningún momento exhibió el disgusto visible que le causaron, por ejemplo, los gobernantes de Nicaragua y los sacerdotes de ese país comprometidos con el sandinismo. Fue despedido en Antofagasta por Pinochet y su esposa Lucía. El dictador intentó abrazarlo efusivamente pero Juan Pablo II lo impidió con un oportuno gesto de sus brazos. Fue más una observación del protocolo que un gesto de distancia hacia el tirano como anotaron algunos reporteros.

Los detonantes de la visita lo aportaron las víctimas de la dictadura. Es indiscutible que hubo una verdadera explosión de masas que desbordó el carácter puramente religioso que el Pontífice quiso imprimirle a su gira por Chile. En Argentina, donde existe una Iglesia derechista y cómplice de horribles crímenes todo fue diferente. Las madres de la Plaza de Mayo no fueron recibidas y el Papa desplegó su retrógrada moralina contra el divorcio y el aborto. Apenas partió se pro-

dujo el intento de golpe militar contra el gobierno democrático de Alfonsín.

La prensa internacional no dejó de anotar la ambigüedad y los gestos de simpatía ostensibles que el Pontífice desplegó hacia la peor dictadura de la tierra. Influentes órganos de prensa del mundo como "Le Monde" de Francia, "El País" de España, "Washington Post" de EE.UU. expresaron profundas reservas hacia el Pontífice y su falta de decisión en la defensa decidida de los derechos humanos tan aplastados todos los días en Chile. Hicieron notar -en cambio- la consecuente acción de la Iglesia chilena que en todo momento ha sido la voz de los perseguidos y que por lo mismo ha sufrido todo tipo de violencias, ataques, vejámenes a sus pastores y templos.

En perspectiva el cuadro de la espectacular visita pontifical fue así. ¿Quién ganó?. La respuesta no es esquemática.

Enrique Rojas



LAS EXTRAÑAS AVENTURAS DE LAS FINANZAS DEL VATICANO

La discutida visita a Chile de Juan Pablo II estimuló una mayor información sobre los pasos terrenales del Vaticano. Su enorme poder financiero ha aparecido envuelto para asombro de todos en escándalos de corte policial. Nuestro colaborador D. Morgan hace una síntesis con alcances históricos de una crónica terrenal que ha sido imposible conjurar con una cogina de incienso.

Cristo predicó la igualdad de los hombres ante el Padre Eterno, el amor que los convierte en hermanos y la solidaridad que los hace ayudarse dando de sí mismo todo lo posible. No es entonces de extrañar que los cristianos se organizaran en comunidades que se expandieron lentamente del Asia Menor, especialmente en dirección a Roma. Las comunidades fueron regidas por autoridades administrativas, diáconos y obispos que recibían la línea de trabajo espiritual de labios de los apóstoles. Estos administradores eran hombres o mujeres, elegidos por la comunidad.

A la muerte de los apóstoles, diáconos y obispos fueron designados por sus pares. A fines del Primer Siglo hay una discusión en la Comunidad de Corinto, cuyos jóvenes miembros estaban descontentos con la designación, y querían volver a elegir a sus líderes. El Obispo de la comunidad romana, Clemente, escribió dos famosas cartas a la comunidad de Corinto donde asegura que no pueden cumplir labores carismáticas sino quienes hayan sido designados por la divinidad directamente, o por sus designados. Excluye de estos cargos a las mujeres, y limita los derechos de la comunidad al "derecho de asentir", de decir "amen" (Lietzman 1961, p.200-212). Con Clemente queda asegurado el mecanismo de autoreproducción del aparato de dirección del cristianismo católico. Cristo, el hermano, adquiere un cierto número de privilegios que nunca pidió.

EL VATICANO Y LA ESTRUCTURA FEUDAL DE LA SOCIEDAD EUROPEA

Cristo es uno de los tantos disidentes de la religión oficial judía. Sus ideas reflejan la situación trágica que vivía el pueblo judío en manos de los conquistadores romanos por una parte, y de los administradores judíos, por la otra. La religión judía ha sido siempre una religión nacional y nacionalista. Las religiones cristianas son supranacionales y han tendido al transnacionalismo. Reclutaron entonces clientelas diferentes. La desintegración del Imperio Romano permitió a la comunidad cristiana ganar muchos adeptos y como una manera de afirmación de su propia identidad, desarrolló mecanismos de distanciamiento de su origen judaico, que llegó a ser el más violento y persistente antisemitismo de la Edad Media, y después. No ha habido acción discriminatoria de los judíos en que no haya estado envuelto un cristiano: desde los Reyes Católicos hasta los Habsburgos, sin excluir a los Zares de todas las Rusias. Wilma Igger (1986) ha juntado testimonios de cómo los judíos fueron vejados en Moravia y en Bohemia desde el Siglo XVII al XX. Esta política vaticana contra los judíos crea un hábito sin precedentes en Europa, enseña que hay seres humanos que no son tales, sino que personifican la maldad,

y que su tratamiento eutanásico es la terapia recomendable. Vistas las cosas así, desde un punto de vista histórico-antropológico, las hogueras que encendió el Vaticano desde el Medioevo hasta el Siglo XVIII, los pogroms de Europa Central, y los campos de exterminio propiciados por los imperialistas alemanes, son parte del mismo proceso histórico. El Santo Oficio fue un importante elemento de "aparato" vaticano, pero también el más importante fermento de la deshumanización del mundo contemporáneo.

La Iglesia Católica fue la ideología oficial del feudalismo europeo. En las mismas personas se concentró el poder religioso y el estatal. Ella fue un elemento de desarrollo y de estabilización de la sociedad feudal. No habían grandes problemas económicos!

Así el carpintero judío, que prefirió el amor entre los hombres, se convirtió en un señor de horca y cuchillo. Durante el Medioevo la universalidad de la Iglesia permite al Vaticano jugar el rol de una gran empresa transnacional, especialista en administración estatal, en explotación de servicios culturales -entre otros, de una lengua, el Latín- que pasaba sistemáticamente por encima de las exigencias nacionales.



Así como el cristianismo fue un elemento de desarrollo y estabilización de la estructura feudal, fue la Iglesia Católica un freno al desarrollo capitalista, por la simple razón, que a este cambio el control de sus enormes posesiones territoriales, significaba la pérdida del control del monopolio de la cultura. Esta actitud de oposición costó la primera gran división de la Iglesia Católica, y trajo el término de la unidad del catolicismo europeo. Costó también muchas vidas, que terminaron en las cárceles vaticanas, o simplemente en la hoguera. El capitalismo temprano se empieza a desarrollar alrededor del Siglo XII (Muczynski 1974, p. 175-196). Florencia había desarrollado un capitalismo temprano basado en la industria textil. Allí Savonarola, el gran reformador, fue quemado vivo en la Plaza de la Señoría (1490). Lutero no siguió el mismo camino, porque se guardó bien de caer en las manos de la gestapo vaticana. Inglaterra es el primer estado moderno que nacionalizó su Iglesia, y así escapó al dictado del aparato vaticano, el cual, con el conservantismo estiblico, propio de los aparatos, entendió muy tarde el significado del capitalismo para su propio destino, y sólo a partir del Siglo XX se preocupó administrativa e ideológicamente del fenómeno capitalista...y, aunque tardíamente, trató de ponerse al día.

EL CONCORDATO CON MUSSOLINI: EL VATICANO ENTRA AL CAPITALISMO

En 1922, Aquila Retti, un archivero de clase media fue elegido Papa - Pío XI. En opinión de Johnson (1980, p. 479-481) "era de mente estrecha, carente de imaginación y reaccionario. Tenía miedo de los comunistas y socialistas y vió en la Unión Soviética el enemigo supremo". No quería saber nada de los movimientos políticos progresivos en el interior y en vez de apoyar a los demócratacristianos italianos apoyó decididamente al "Duce". Hacía tiempo que Roma no pertenecía al Papado sino a la República Italiana; este hecho fue difícilmente digerido por el aparato (Grigulevic 1984). La "cuestión romana" fue el tema del Tratado de Letrán o Concordato. El pacto de 1929 dio

a la Iglesia Católica una serie de garantías: el Vaticano era reconocido como estado independiente de Italia, la Iglesia guardaba en Italia la tuición de la enseñanza y del matrimonio, quedando excluido el divorcio, el Vaticano recibió una cantidad de dinero equivalente a 500 millones de dólares de 1984 y quedó excluido de pagar impuestos al gobierno italiano por las empresas vaticanas que pudieran operar en suelo italiano. Así entraba el Vaticano a ajustar su economía al mundo capitalista.

"VATICANO INCORPORATED"

El Papa Retti creó en junio de 1929, la Administración Especial y nombró Jefe con plenos poderes a Bernardino Nogara, quien podía jugar en la bolsa con varios millones de dólares y además prestar dinero. La praxis de la usura había sido condenada en varios concilios (Arles 314, Nicea 325, Cartago 345, Aix 789). En el concilio de Letrán (1139) los usureros fueron condenados a la excomunión. Pero en 1830 fue aceptado legalmente el préstamo de dinero con interés. La usura se hizo así una praxis aceptada y practicada por la Iglesia Católica Romana.

Nogara era hermano de Monseñor Nogara, un consejero de Pío XI además de un devoto católico, un financista de primer nivel. Nogara administró los dineros obtenidos gracias al Concordato. Jugaba en la bolsa, compraba acciones de bancos, tales como el Banco di Roma, Banco di Santo Spirito y la Cassa di Risparmio di Roma. Compró Italgas que suplía de gas a una serie de ciudades italianas, nombrando representantes del Vaticano a Francesco Pacelli, hermano del futuro Papa Pacelli (Pío XII). Nogara controlaba acciones de una compañía detrás de otra. Tres sobrinos de Pío XII pertenecían a la elite financiera de la Vaticano Incorporated, el príncipe Carlo, Marco Antonio y Guido Pacelli, eran "hombres de confianza" de la Curia. Nogara especulaba con textiles, teléfonos, ferrocarriles, cemento, electricidad, agua, y aun proveyó de armas a Mussolini para invadir Etiopía en 1935. Previendo la Segunda Guerra Mundial, movió parte de sus reservas para comprar oro (26,8 millones de dólares fueron invertidos a 35 dólares la onza de oro). Yallop (1985, p.148) sostiene que la Vaticano Incorporated continúa sus especulaciones: en 1945-1953 compró 15,9

millones de dólares, que en el período 1950-1952 vendió 17,3 millones de dólares, y agrega: "mis investigaciones señalan que 17,3 millones de dólares en oro se encuentran actualmente en depósito a nombre del Vaticano en el Fuerte Knox. El precio actual de este depósito de 35 dólares por onza es aproximadamente de 230 millones de dólares".

EL VATICANO Y LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

El Papa Rettí (Pío XI) muere el 10 de febrero de 1939. Toma el control del aparato vaticano Eugenio Pacelli (Pío XII), aristócrata con gran experiencia diplomático-administrativa, fue varias veces embajador del Vaticano, y como Secretario de Estado del Papa Rettí gestó un concordato entre Hitler y el Vaticano. Hitler vio un potencial beneficio para su causa en este tratado y ciertamente no se equivocó. Pacelli mostró en muchas ocasiones su benevolencia a Hitler, Mussolini y Franco, como su antecesor. Es conocido el siguiente hecho. Pacelli quería aparecer como neutral en la guerra. Hablaba con el episcopado alemán acerca de las "guerras justas" y repetía la misma melodía al episcopado francés. Resultando de esto: los obispos alemanes apoyaban a Alemania y los obispos franceses a Francia. Cuando Alemania atacó a Polonia, una delegación de personalidades polacas obtuvo una audiencia con Pío XII para pedirle una ayuda moral, una condenación de la Santa Sede a la embestida nazi a Polonia. Pacelli se negó, explicando "No podemos olvidar que hay cuarenta millones de católicos en el Reich... ¿A qué los expondríamos si la Santa Sede tomara una medida de tal naturaleza? El Papa Pacelli no condenó nunca ni a Hitler ni a Mussolini, ni a Franco, no condenó los campos de concentración, ni las ejecuciones masivas. En cambio obtuvo de Hitler el así llamado impuesto eclesiástico -"Kirchensteuer"-, un impuesto estatal que es deducido directamente de los salarios de los creyentes alemanes -de 8 a 10%-, colectado por el gobierno y entregado en la proporción adecuada a la respectiva confesión religiosa. El impuesto eclesiástico fluyó a las arcas vaticanas durante toda la guerra, y en 1942, por ejemplo, llegó a 100 millones de dólares.

Pacelli no tenía donde perderse en la decisión: los pobres polacos no estaban en condiciones de ser tan buenos católicos.



El banquero Calvi y una amiga

Pío XII en 1942 decidió crear el Instituto dell'Opera Pia (IOP) que cayó en el ámbito de acción de Nogara, como cayeron los millones de los impuestos eclesiásticos alemanes. En diciembre del 42, el ministro italiano de Finanzas comunicó en una circular que ciertas instituciones como el Banco Vaticano y la Administración Speciale quedaban exentos del pago de impuestos. Los tentáculos del Vaticano Incorporated se extendieron universalmente: desde Nueva York hasta París, desde el negocio de la construcción hasta el arriendo de departamentos. Nogara compró acciones de General Motors, Shell, Gulf Oil, General Electric, Bethlehem Steel, IBM, y TWA. Nogara se retiró del trabajo activo en 1954. Spellman, cardenal neoyorquino sostenía que "después de Jesucristo, lo más

grandioso que ha acontecido en la Iglesia Católica es Bernardino Nogara". Yallop (1985, p. 152) considera que él dejó "a sus sucesores, haciendo una estimación mesurada, 500 millones de dólares controlados por la *Amministrazione Speciale*, 600 millones de dólares controlados por la *Sección Ordinaria* de APSA (sección de Administración del Patrimonio de la Santa Sede), y en el Banco del Vaticano un exceso de 940 millones de dólares con una ganancia anual promedio de 40 millones de dólares, asignados, sin control, directamente al Papa". Jesús se ha transformado de esta manera en Presidente de un Directorio financiero.

VATICANO INCORPORATED, LAS FAMILIAS MAFIOSAS Y LA LOGIA MASONICA P2

El trabajo de investigar sobre las finanzas vaticanas ha sido realizado por David Yallop (1985), quien tenía como principal problema el aclarar la muerte del todo misteriosa del Papa Luciani, Juan Pablo I, muerto súbitamente después de 34 días de ejercer su mandato. Yallop es de opinión que este jefe de la Iglesia Católica en su afán de traer esta institución a un primitivo espíritu cristiano había descubierto tales irregularidades, tal corrupción, que una gran cantidad de miembros del aparato peregraban no sólo con perder sus privilegios, sino muchos de ellos deberían haber terminado sus días en la cárcel. Quien se interese por el tema debe necesariamente leer el trabajo citado. Nosotros nos limitaremos a una somera descripción de la actividad económica de la Santa Sede, tomando como referencia las investigaciones de este autor.

En diciembre de 1962 el gobierno italiano pasó una ley que ponía un impuesto de 15% a las ganancias obtenidas en transacciones bursátiles. El Secretario de Estado del Vaticano, Cardenal Cicognani consiguió que el gobierno demócrata cristiano exceptuara del pago de impuesto a dos instituciones vaticanas: La "*Amministrazione Speciale* y la *IOP*". El ministro de Finanzas, Tremelloni, rechazó el acuerdo por ilegal. El aparato se resistió a pagar impuesto de transacciones hechas en un mercado extranjero, Italia. En junio de 1964, la "Iglesia de los pobres" amenazó al gabinete de Aldo Moro con quebrar la economía italiana lanzando

al mercado todas las acciones de las cuales pudieran disponer. El mercado de divisas italianas no estaba su mejor momento, y si bruscamente una tal cantidad de valores era lanzado a la bolsa, se destruiría enteramente la economía italiana. El gobierno italiano capituló ante el chataje del aparato vaticano. En 1967 la prensa italiana de izquierda preguntó el por qué de esta excepción. No hay estimación clara de cuantas ganancias obtuvo el Vaticano en su juego bursátil entre el 62 y el 67. Las apreciaciones oscilan entre 160 millones y 2,4 billones de dólares.

ESTRELLAS DE LAS FINANZAS

El aparato vaticano había ya alcanzado su mayoría de edad en el manejo del instrumental capitalista. El florecimiento fue alcanzado gracias a la actividad de varios "hombres de confianza": Obispo Pablo Marcinkus nacido en el Chicago -el Gorila-, Michele Sindona, nacido en Patti, Sicilia, -el Tiburón-, Lucio Gelli, nacido en Pistoia, Toscana, y Roberto Calvi, nacido en Milano, 1920 -il Cavaliere-. Este conjunto de estrellas de la finanza manejaron las finanzas vaticanas, y al parecer algunos de ellos las manejan todavía. Para evaluar mejor sus capacidades, vamos un par de rasgos biográficos. Marcinkus nació en Cicero, un suburbio de Chicago en 1922. Marcinkus obtuvo el Doctorado en Leyes Canónicas en la Universidad Gregoriana y volvió a Chicago. En 1963 Spellman lo recomendó a Paulo VI, de quien fue guardaespaldas. En 1967 fue consagrado Obispo y ese año empezó a manejar el Banco del Vaticano.

Vaticano Incorporated había decidido desplazar su teatro de operaciones desde Italia al extranjero, especialmente EE.UU. Esta fue la tarea de Marcinkus. Pablo VI decidió asesorarse de Michele Sindona que operaba en el mercado milanés.

Michele Sindona, nacido en 1920 en Sicilia, era de una familia pobre, educado y apoyado por los jesuitas hizo en la Universidad de Messina excelentes estudios de Derecho. Durante los tres últimos años de la Segunda Guerra Mundial compraba alimentos en Palermo, en el mercado negro, y con la ayuda de la mafia los vendía en Messina a precios usurarios a la gente que no

tenía comida. Después del 46, trabajó para el ejército norteamericano y empezó a preocuparse de "limpiar" el dinero que la familia mafiosa de Sicilia, Gambino, y la familia mafiosa de Nueva York, los Inzerillo, producían en negocios sucios, especialmente en la comercialización de la heroína. Sindona había adquirido notoriedad por la habilidad que tenía para mover dinero hacia y desde Italia, sin tener que someterse a los límites, al pago de impuestos que exige la ley. Era director en varias compañías y luego adquirió Bancos en diferentes partes del mundo. En 1959, el Cardenal Montini (futuro Pablo VI) estaba recolectando dineros para construir hogares de ancianos en Milano. Sindona los juntó, obteniéndolos de la mafia y de la CIA. Así se convirtió en uno de los más respetados consejeros y hombres de confianza del Papa Montini. El ex-agente de la CIA, Víctor Marchetti, reveló que durante los años 50-60 la CIA tenía un programa de ayuda económica a las iniciativas sociales de la Iglesia para impedir el desarrollo del comunismo. Es por ello que Sindona pudo obtener fácilmente el dinero. Era un hábil chantajista, pero la mafia lo puso en contacto con Lucio Gelli, el mejor chantajista de su tiempo y, creador y jefe de la Logia Masónica, Propaganda 2, P2.



Gelli, jefe mason



Gelli en cárcel suiza

GELLI, EL CABALLERO DE MALTA

Lucio Gelli, toscano, nacido en 1919. Fue expulsado del colegio a los 15 años. Durante los primeros años de colegio había mostrado grandes habilidades de chatajista y manipulador de gente. A los 17 años era un anticomunista hecho y derecho. Peleó en España en la división "Camisas Negras" junto a su hermano. En la Segunda Guerra Mundial estuvo en el Frente Albano y obtuvo el grado de "Oberleutnat" de la SS en Italia, y trabajó para los nazis como oficial de enlace. Su trabajo era espiar guerrilleros y denunciarlos a los nazis. Gelli robó parte del tesoro que los Ustachis yugoeslavos habían escondido en Cattaro. En la medida que los nazis se debilitaban, colaboró más estrechamente con los guerrilleros italianos: informaba a los nazis de las acciones que iban a desarrollar, y luego informaba a los guerrilleros del peligro de una intervención nazi. Organizó una "línea de ratas" para salvar a los nazis y esconderlos en América ayudado por el sacerdote católico Krujoslav Dragonovic. El fue quien ayudó a escapar a Barbie, el carnicero de Lyon. La operación costaba el 40% de los que la persona poseía. Barbie no pagó. Su cuenta fue cancelada por el US. Counter Intelligence Corp. Cuando Montini llegó a Papa, Gelli recibió un inusitado honor, para un no-católico: la Orden de los Caballeros de Malta del Santo Sepulcro. Se dedicó a hacer negocios y colaborar con los gobiernos fascistas latinoamericanos. Estuvo especialmente ligado a Perón, adquirió la nacionalización argentina, y trabajó como asesor del gobierno italiano para cuestiones argentinas. Hacía mucho dinero.

LAVANDERIA DE DINEROS SUCIOS

Roberto Calvi, nacido en Milano 1920, de una familia de origen alpino. Luchó en el ejército fascista en el frente ruso en la Segunda Guerra. Después siguió la carrera de banquero como su padre. En 1947 fue a trabajar al piadoso Banco Ambrosiano (el Banco de los Curas) que exigía un certificado de bautismo para abrir una cuenta, y cuyo directorio oraba al Se

ñor para agradecer las ganancias anuales. Cuando Montini fue investido Papa, el Tiburón y Il Cavaliere eran grandes amigos. En 1971, Calvi avanzó a Director Ejecutivo del Banco Ambrosiano. Tiburón y Cavaliere decidieron convertir el Banco Ambrosiano en una "Lavandería de dineros sucios", en un exportador ilegal de Liras, en un evasor de impuestos, ocultando el acto de comprar acciones en el propio banco y cometiendo todo tipo de atropellos, que convirtieron al Cavaliere en un delincuente. En este periodo Su Santidad Paulo VI decidió deshacerse de las acciones italianas y operar fuera de Italia. Sindona puso a Calvi en contacto con Marcinkus. Un Gorila, un Tiburón y un Cavaliere constituyeron el trío de "hombres de confianza" más notables que hayan actuado hasta ahora en la dirección de las finanzas del aparato vaticano.

Es difícil describir en el contexto de este artículo todas las aventuras financieras del cuarteto (ver Yallop 1985). Un par de ejemplos para dar una idea del nivel de eficiencia criminal del cuarteto. Este operaba con el apoyo logístico de un sector de la mafia italo-yanqui, de la Logia Masónica P₂ -integrada por personalidades de la política, del Vaticano, de la finanza y del ejército italianos-, de la CIA y otras organizaciones fascistas operativas a nivel internacional, y del poderoso aparato vaticano con Paulo VI a la cabeza.

En 1960, el Banco Ambrosiano había adquirido el Banco Gottardo en Lugano, Suiza. Este conducto fue utilizado por Calvi para limpiar los dineros mafiosos, después de que una vía análoga de Sindona había colapsado. Luego formó el Banco Ambrosiano de Ultramar, en Las Bahamas, en 1971. Al directorio de este Banco pertenecía desde su fundación misma el Obispo Marcinkus. Las ganancias que afluyen a las arcas vaticanas aumentaron paralelamente al poder económico de Calvi. Para poder entender la mecánica de estos negocios debe tenerse en cuenta que el Banco Ambrosiano y el Banco Vaticano trabajaban coordinadamente, es decir, haciendo operaciones conjuntas. Ahí está el secreto de porqué Calvi podía violar las leyes italianas: por el apoyo del Banco Vaticano que gozaba de privilegios especiales.

LAS OPERACIONES DEL CAVALIERI

El patriarca de Venecia, Albino Luciani (Juan Pablo I por 34 días en 1978) apoyaba un pequeño banquito que la comunidad católica de Venecia utilizaba sinceramente para hacer obras cristianas: el Banco Católico de Venecia. Marcinkus pidió a Calvi de comprarlo sin consultar con Pablo VI. Calvi exigió la autorización, pues sabía que la reacción de los católicos venetos sería muy fuerte. Marcinkus obtuvo el permiso y sin informar al Patriarca Luciani, hizo la transacción con Calvi en julio de 1972. El Banco Vaticano recibió una suma con una equivalencia actual (1984) del 115.000 millones de dólares. El modesto Cardenal Luciani se dirigió al Santo Padre para obtener la reversión de la transacción, haciendo ver lo arbitrario y brutal de la medida. El Santo Padre no escuchó a Su Eminencia.

El Banco Vaticano recibía enormes emolumentos por las facilidades que daba a las operaciones del Cavaliere. Todas las operaciones que este Banco hacía en el Ambrosiano recibían un interés de 1% mayor que otros depositantes. Otro método era que el Ambrosiano "compraba" acciones al Vaticano. En el papel el Vaticano habría vendido acciones de una compañía panameña a un precio 50% mayor que el valor real de ellas. Las acciones nunca salieron del portafolio vaticano y el Banco de Marcinkus se enriquecía en un par de millones de dólares. La compañía panameña tomaba en préstamo dineros provenientes del Banco Ambrosiano de Ultramar en Nassau del cual Marcinkus era director. El banco obtenía los dineros de un banco en Luxemburgo controlado por Calvi, y éste a su vez los conseguía a bancos internacionales.

EMPIEZAN LOS ASESINATOS

Sindona había partido a los EE.UU. porque la Policía Financiera Italiana empezaba a estudiar sus ilegales transacciones. Las autoridades judiciales norteamericanas, al ser requerida la extradición de Sindona por las Finanzas Italianas, pidieron datos a la justicia italiana, enviando una foto y los papeles de extradición, solicitando una traducción al inglés. La oficina de Milán juntó los antecedentes y conjuntamente

con los documentos norteamericanos, los mandó a Roma para su traducción y despacho. El Departamento de Justicia respondió a Milano que ellos no estaban en condiciones de hacer la traducción. Esto fue una gentileza de P₂ que dirigía Lucio Gelli. Mientras tanto Sindona daba lecciones en el "Wharton Graduate School" en Philadelphia sobre moral financiera. Esto en 1975. Sindona estaba en una situación difícil. Organizó reuniones de la mafia yanqui, de la Cosa Nostra y de la Mafia Siciliana y trató de persuadir a Gelli de organizar la secesión de Sicilia de Italia. En 1976 fue arrestado en Nueva York. Carmelo Spagnolo, Presidente de la Corte Suprema Romana hizo una declaración jurada argumentando que la justicia italiana estaba llena de izquierdistas y que Sindona era calumniado por los comunistas.

Calvi empezaba a ser investigado. En septiembre de 1978 escuchó que los días del Obispo Marcinkus estaban contados. Si Marcinkus era exonerado, toda la suciedad del cuarteto quedaría descubierta. Luciani, el Patriarca de Venecia, había sido elegido Papa (Juan Pablo I) y él quería una Iglesia cristiana, humilde y humana. Estaba dispuesto a limpiar el Vaticano. ¡Era un peligro enorme!

Enero 1979 trajo rumores sobre los progresos de las investigaciones en el Banco Ambrosiano. el 29 de enero, el fiscal Alessandrini, que conducía las investigaciones, como muchos otros funcionarios honestos de la justicia italiana (Pecorelli, Ambrosoli), fue asesinado. Se responsabilizó de su muerte, "Prima Linea", que no es una organización de izquierda como se nos ha hecho creer, sino que, como las Brigadas Rojas, está formado por "killers" profesionales. La existencia de estrechas relaciones entre la Brigada Roja y la Camorra Napolitana es un hecho bien documentado. Los asesinos de Alessandrini han aceptado su responsabilidad pero no han podido explicar el motivo de su acción. Estos crímenes beneficiaban directamente al cuarteto que nos ocupa.

LA EXTRAÑA MUERTE DEL PAPA LUCIANI

En marzo de 1980, Sindona en EE.UU. fue encontrado culpable de 65 imputaciones, entre otras, fraude, conspiración, perjurio, falsas informaciones bancarias y apropiación fraudulenta de fondos bancarios, y finalmente condenado a 25 años de cárcel, y a pagar 200.000 dólares.

Calvi estuvo en la cárcel, y gracias a la influencia de P₂, de su amigo Marcinkus y de políticos como Bettino Craxi (Jefe del PSI) y de Flaminio Piccolini (presidente de la DC italiana) fue dejado en libertad bajo fianza. Finalmente huyó a Inglaterra, donde lo "suicidaron", en un estilo puramente mafioso.

Gelli fue puesto bajo la mira de la policía por su asociación con Calvi. El Palacio que poseía en Arezzo y su oficina de la fábrica textil Gio-Le fueron allanados. La investigación de la policía arrojó la aparición de documentos confidenciales del gobierno italiano y una lista de 692 nombres de miembros de P₂.



Entierro del Papa Luciani

En ella había 50 generales y almirantes, dos ministros de Estado, periodistas, incluyendo al editor del Corriere de la Sera, 36 parlamentarios, popstars, oficiales de la policía, obispos, cardenales y otras personalidades.

Gelli había huido oportunamente a Sud América donde tenía contactos importantes y por supuesto, dinero.

El 27 de septiembre de 1978, murió sorpresiva y pacíficamente Papa Luciani. Estamos ciertos que se lo llevó el Señor, aunque ignoramos cómo se lo llevó. Contrariamente a la tradición, no se hizo diagnóstico de su muerte, el aparato se negó a hacer un examen anatomopatológico "post mortem". Yallop (op.cit) sostiene que fue envenenado con digital que alguien le administró en el café de la noche. Sindona en EE.UU. había hecho un intento de suicidio con digital, en la cárcel. ¿A quién favoreció la muerte de Juan Pablo I? Al cuarteto, al aparato Vaticano, a la mafia italo-norteamericana, a la Masonería. Todos escaparon al vendaval cristiano de Albino Luciani.

WOJTILA ES ELEGIDO PAPA

En 1978, Wojtila fue elegido Papa -Juan Pablo II-. La primera reacción de Juan Pablo II fue rezar en la tumba del creador del Opus Dei, y luego conferir a esta Institución, del todo análoga a P₂, la calidad de Prelatura.

Cambió al portavoz del Vaticano por un español miembro del Opus Dei.

Ninguna de las medidas de limpieza empezadas por el Papa Luciani fueron terminadas por Wojtila. Este fue informado cuidadosamente de todo lo que ocurrió y ocurría en la Curia por los Cardenales Benelli y Baggio. Pablo Marcinkus fue elevado a la dignidad de Arzobispo y promovido a Pro-Presidente de la Comisión Pontificia del Estado Vaticano. Marcinkus es prácticamente gobernador de la Ciudad del Vaticano.

El 26 de febrero de 1987 la justicia italiana dictó una orden de detención contra Marcinkus: La Santa Sede negó su extradición. ¡Y con esto Jesús ha sufrido la última metamorfosis!

D. Morgan

Bibliografía

- Grigulevič, J.R. Die Paepste des XX Jahrhundert. Urania Verlag, Leipzig 1984
- Iggers, I. Die Juden in Böhmen und Mähren. Ein historisches Lesebuch. Verlag C.H. Beck. München 1986
- Johnson, P. A History of Christianity. Pelican Books. Fletcher and Son Ltd. Norwich. 1980
- Kuczyński, J. Breve historia de la economía. Ed. Ciencias Sociales. La Habana. 1974
- Lietzman, H. Geschichte der Alten Kirchen. Verlag Walter Gruyter un Co. Berlin. 1961. Tomo I
- Yallop, D. In God's name. An investigation into the murder of Pope John Paul I. Gorgi Books. Great Britain. 1985



(Dibujo de CHENEZ)

DE COMO LA JUSTICIA EN CHILE ES SOLO UNA PIEZA DE LA TIRANIA

El Estado es un ordenamiento jurídico, pero no todo ordenamiento jurídico es un Estado, "puesto que no llega a serlo hasta el momento en que establece ciertos órganos especializados para la creación y aplicación de las normas que lo constituyen. Es preciso, por consiguiente, que haya alcanzado cierto grado de centralización".⁽¹⁾ Esta centralización permite la separación de los Poderes Públicos en cuanto a sus funciones básicas: 1) La creación de la Ley por el Poder Legislativo y 2) La aplicación de la ley: a) Por el Poder Ejecutivo al ejercicio mismo de éste y a la Administración del Estado y b) Por el Poder Judicial a los casos concretos en que deba cautelar los bienes jurídicos o derechos violados por los gobernantes o por otros particulares. Todo conforme a una Constitución histórica previa y normas legales anteriores válidas y jurídicamente eficaces, esto es, conforme al Estado de Derecho, al imperio de la ley, y no al criterio de hombres.

En estos años Chile ha sido testigo y víctima de una renuncia a sus funciones por parte de la casi totalidad de los jueces que los ha transformado en prevaricadores y arrenquinados de la tiranía, como tristes órganos de un servicio subalterno

y dependiente: el servicio judicial. Esto no es obra de hombres, pese a las cataduras de los Urrutía Manzanos, Eyzaguirres e Israeles Bórquez: esto es obra de la teoría y práctica de la Doctrina de Seguridad Nacional (DSN) y de su modelo económico-social-jurídico-administrativo. ¿Cómo ocurrió este fenómeno anti-jurídico y antisocial de la transformación de un Poder Público en un servicio de mínima expresión pública? No fue casual ni espontáneo.

POR ORDEN DEL TIRANO

El 7 de septiembre de 1973 en la I Zona Naval-Valparaíso (IZNV) la Comisión Subversiva de generales y almirantes traidores, tras reunirse en la Escuela Naval y constituir la Junta Militar el 5, ordenaron a los fiscales navales y militares confeccionar las listas de los 3/3 (3 tercios) a detener y fusilar, procesar y exiliar, Bandos, Decretos Leyes y una Declaración de Principios del Gobierno Militar. Esta última bajo las pautas del Pentágono entregadas por el Office of Naval Intelligence a través de los coroneles de marines Raymond Davis (Ministerio de Defensa, Santiago, piso 8, oficina 85) y Patrick Ryan (IZNV, Prat 773 pisos 22 y 12), en la cual se entregaban los objetivos inmediatos y mediatos del Gobierno Militar y su camino hacia el Estado Militar. Nos remitiremos a aquellos principios que afectan a la caída y miseria del Órgano Jurisdiccional dentro de un modelo de la DSN. "El Gobierno de las Fuerzas Armadas y de Orden ha asumido la misión histórica de dar a Chile una nueva institucionalidad que recoja los profundos cambios que la época contemporánea ha producido. Sólo así será posible dotar a nuestra democracia de una sólida estabilidad, depurando a nuestro sistema democrático de los vicios que facilitaron su destrucción, pero trascendiendo a una mera labor rectificadora para entrar de lleno en el audaz campo de la creación." (pág. 27). En cuanto a la participación social expresa que "la consolidación e institucionalización de un auténtico poder social ha de considerarse como el medio más eficaz para construir en Chile una sociedad tecnificada, en que la palabra de los que saben prevalezca sobre las consignas,

y una sociedad de verdadera participación, en que la voz del pueblo organizado emerja sin desfiguraciones partidistas y sin mezquindades que la empobrezcan. Nuestra democracia será entonces orgánica, social y de participación. (p.32) Previamente define el Poder Social así: "...debe entenderse como la facultad de los cuerpos medios de la sociedad para desarrollarse con legítima autonomía hacia la obtención de sus fines específicos. El Poder Político o facultad de decidir en los asuntos de interés general para la nación constituye propiamente la función de gobernar el país." En el D.L. N° 1, Acta de Constitución de la Junta de Gobierno, los sediciosos afirman que su misión histórica se centra en "permitir que la evolución y el progreso del país se encaucen vigorosamente por los caminos que la dinámica de los tiempos actuales exigen a Chile en el concierto de la comunidad internacional de que forma parte." Comunidad internacional que desde el 11 de septiembre de 1973 los condena permanentemente.



Canovas, excepción de la regla

CONTRA TODO DERECHO

Los mentores intelectuales de la dictadura militar pretenden que sus concepciones jurídico-filosóficas responden a las exigencias de la época contemporánea. No hay tal. El año 1909 se creó en Suiza la Asociación Internacional de Filosofía del Derecho y Filosofía Social, la que celebró entre el 26.8 y el 9.9.79 en Basilea su IX Congreso con 450 delegados de 42 países de Europa, América del Norte, Central, antillana y del Sur, África, Asia y Australia para sentar las bases comunes de las Concepciones Contemporáneas del Derecho a través de los siguientes temas: I. Concepciones analíticas del Derecho. II. Teorías Orientales del Derecho. III. Teoría Marxista del Derecho y IV. Concepciones del Derecho Natural. Estos trabajos se iniciaron con la aceptación de principios jurídico-filosóficos comunes a todos los juristas del mundo para la interpretación analítica del Estado, del Derecho y para sentar una jurisprudencia analítica contemporánea, tema que para Chile representa la respuesta a una necesidad histórica. "Al discutirse este tema los científicos marxistas señalaron lo provechoso que son las indagaciones técnico-jurídicas, el estudio de los actos normativos vigentes, de la lógica jurídica y de la legislación corriente... Los científicos marxistas recalcaron que era inconsistente separar la jurisprudencia del análisis de un amplio círculo de problemas sociales, políticos e ideológicos. Varias ideas y concepciones de partida de la jurisprudencia analítica fueron también criticadas por representantes de las Doctrinas del Derecho Natural. En informes de algunos científicos occidentales que, en general, sostienen una posición positiva en cuanto a la jurisprudencia analítica, se oyeron observaciones críticas al positivismo y neopositivismo jurídico".²⁾ Esta es la Asociación de Juristas que representando a los hombres de derecho de todo el planeta, busca y precisa las concepciones contemporáneas del derecho, a las cuales es ajena la DSN.

LOS PRINCIPIOS DE LA D S N

La DSN se expresa en la práctica en una dictadura militar con un modelo conservador en lo político-jurídico-filosó-

fico y neo liberal en lo económico. Los principios económicos del modelo se basan en la subsidiariedad del Estado, apertura absoluta y casi gratuita al inversionista extranjero, el sector privado como único agente dinámico del desarrollo y el mercado como instrumento asignador de recursos. Este modelo totalizado se generó en un estudio y modelo del filósofo Bertrand Russell cuando en los años 30 fue profesor de la Universidad de Chicago y publicó sus obras "Poder y Perspectivas de la Revolución Industrial". De ahí continuaron los juristas Gordon Child ("El hombre se hace a sí mismo") y C.L. Becker "Progreso y Poder" y los filósofos Harold D. Lasswell ("Política, Seguridad Personal y Psicología") y J.D. Mabbott ("El Estado y el Ciudadano") todos de la Escuela de Chicago y el filósofo John Dewey, los que sentaron estos principios jurídico-filosóficos que se incorporaron a la DSN desde su postulación.

I. La nación es una organización económica administrada por una empresa administrativa de expertos, tras quienes detentan el ejercicio del Poder.

II. Detentar el Poder es el factor que cuenta. La DSN y el modelo sólo pueden ser aplicados por quienes ya tienen el Poder en sus manos, y están inspirados en el "afán del Poder".

III. No es la justicia sino el Poder lo que mantiene el orden social.

Se niega la Justicia Social, y el orden público se mantiene mediante el terrorismo de Estado. En Israel fracasó el Plan de Economía Social de Mercado de la Escuela de Chicago porque una huelga de trabajadores, incluidos Jueces y Fiscales, lo rechazó y el gobierno burgués no era una Dictadura de la DSN.

IV. El Poder es una terapéutica política. De ahí que se cauterice a sangre y fuego el "cáncer marxista", socialdemócrata, democristiano, socialcristiano, liberal, el amor, la vida, la juventud, la cultura, la educación, el Derecho.

V. La Política es la ciencia del Poder. La Política solamente se usa por el que detenta el Poder. Está proscrita para el resto del pueblo: es un crimen tener ideas políticas. El tenerlas representa el cuestionamiento a quien ejerce el Po-

der Político. De ahí que tampoco se conciba la Separación de Poderes, y se minimice al Órgano Jurisdiccional, y el Ejecutivo y Constituyente y Legislativo sean solamente los Comandantes en Jefes de las FF.AA. y Orden. Y el Poder Judicial quede reducido a un conglomerado de sujetos llamados jueces, que son simples administradores del área judicial.

CARENCIA DE OBJETIVOS JUDICIALES

La DSN visualiza la sociedad tecnificada e institucionalizada como un conjunto de conglomerados autónomos, ajenos a fines nacionales y regidos sólo por sus intereses específicos. Desde el punto de vista del Poder existen el área Ejecutiva, son sus sub-áreas de seguridad interior y exterior, el área Legislativa, ambas en manos de los Comandantes en Jefe y una repartición denominada el área judicial. Este mismo concepto se aplica a la economía, la que es ajena al interés social y sólo responden a los arbitrios de los expertos. El área judicial se subdivide en Corte Suprema, de Apelaciones, Tribunales Civiles, del Crimen, de Mayor y Menor Cuantía, cada una a cargo de un experto-jurídico-administrador sometido a los intereses estratégicos de la dictadura militar, lo único que tiene organización y planificación nacional es el Poder Militar, el Estado Militar: todo lo de naturaleza militar está planificado. Y a esa planificación se subordina al servicio judicial, que carece de fines u objetivos propios, y que sólo tiene los de la dictadura militar.

El Poder Ejecutivo Militar, el Tirano Augusto Pinochet, tiene tres objetivos judiciales que son los que informan la jurisdicción de la Judicatura: 1) Obtener la impunidad y la justificación del aniquilamiento físico y moral de toda manifestación de resistencia, oposición, crítica o cuestionamiento de su política terrorista, estructuralizada e institucionalizada, mediante sentencias que legitimen su Poder. 2) Obtener una jurisprudencia uniforme que permita sostener la existencia de un Estado de Derecho y 3) Obtener una interpretación seudamente analítica de sus acciones y postulados de manera que magnificando las acciones opositoras las descalifique por medio de sus jueces y le sirva para avalar su afirmación de ser indispen-

sable para el mantenimiento del orden público y perpetuarse en el Poder hasta el año 2.005, a través de un servicio judicial sumiso y timorato, que obedezca sus órdenes.

LA DOCTRINA DE LA ADECUACION SOCIAL

Los Estados son tales cuando las naciones constituyen un ordenamiento jurídico internacional, se crea un Derecho Internacional Público al cual se subordinan las naciones miembros. En nuestro tiempo la concepción del Estado contemporáneo pasa por la relación que lo une al DIP. De ahí que a todos los 153 países de la ONU los obligue esta disposición del Artículo 8 de la Declaración Universal de Derechos Humanos: "Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los Tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales reconocidos por la constitución o por la ley". Este es el objetivo básico del Poder Judicial. En Chile no lo cumplen los Tribunales. Es más, las reiteradas condenas de la ONU afectan siempre al Poder Judicial, por no cautelar estos derechos faltando así gravemente a sus deberes. No podemos extendernos en los infinitos casos de torcida administración de justicia, en que han prevaricado. Nos referiremos a algunos asuntos fundamentales que de haberse actuado conforme a lo que es la función judicial, las situaciones habrían sido diferentes, por cuanto ellas sirven para las proposiciones últimas de este análisis.

Desde el día del golpe hasta hoy parientes, amigos y abogados de miles y miles de detenidos ilegalmente conforme a los artículos 306 y 307 del Código de Procedimiento Penal impusieron recursos de amparo. De ellos prosperaron contados casos, siendo inoperante el fallo por estar muerto, definitivamente desaparecido el beneficiado o por haber insistido el Ejecutivo Militar en sus detenciones. La regla general se basa en la aceptación de las prisiones ilegales por esta doctrina de la Corte Suprema: "La orden ha emanado de autoridad con facultad legal para imponerla dentro de los casos propios de su competencia". Así se han legitimado por jurisprudencia uniforme

las detenciones ordenadas por militares, por servicios de inteligencia, por la DINA y el CNI. Esta jurisprudencia ha sido ratificada por fallo de la II Sala de la Corte Suprema en el caso de Jaime Insunza y Leopoldo Ortega, con el solo voto disidente del Ministro Enrique Correa, quien votó a favor del amparo.



Israel Borquez



Echavarría ¿Un juez?

UN FALLO DIFERENTE

Un fallo diferente es el dictado el 10.5.1984 por los Ministros de Valparaíso Arturo Zavala y Domingo Yurac en el caso de dos estudiantes de la Universidad Santa María: "...Los antecedentes obligan a los sentenciadores a reflexionar sobre su condición de integrantes del Órgano Jurisdiccional, uno de los Poderes del Estado... estimamos que la Jurisdicción es un Poder-Deber: Junto a la facultad de juzgar, el Juez tiene el deber administrativo de hacerlo. En un Estado de Derecho, el recurso de amparo o Habeas Corpus jamás podría dejar de existir

y no parece posible que algún Constituyente estuviese dispuesto a dictar un precepto en tal sentido y de hecho en nuestra Carta Fundamental no existe un texto que expresamente sostenga tal posición... Por tanto, la frase final del artículo 24 transitorio -que las medidas que se adopten en virtud de esta disposición no serán susceptibles de recurso alguno, salvo el de reconsideración ante la autoridad que las dispuso- debe ser interpretada como una limitación con relación a recursos de carácter administrativo, pero en ningún caso hacerse extensiva a los recursos de carácter constitucional o procesales." Este fallo sienta la correcta doctrina en materia de recursos de amparo, y corrige la errónea de la Corte Suprema.

En el sistema criminal nazi se estableció por ley del Parlamento del III Reich una causal de exención de responsabilidad criminal o inimpurabilidad por los crímenes cometidos por los SS, Gestapo y demás miembros de los servicios de seguridad del III Reich, sosteniendo que ellos se adecuaban a la época social nazi: la doctrina de la adecuación social. Los jueces nazis eximieron de culpa criminal a los esbirros del terrorismo de Estado nazi. De todos modos, terminaron en el banquillo de los juicios de Núrenberg. En Chile al declarar responsables de falsificación de pasaportes a Manuel Contreras, Pedro Espinoza, Armando Fernández Larios y Michael Townley y del homicidio calificado de Orlando Letelier y Ronnie Moffit el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago Marcos Libidensky, y al pasar los autos al juez militar de Santiago general Osvaldo Hernández, éste los declaró exentos de culpa; "por cuanto todos estos hechos no son antijurídicos, porque se adecúan a las exigencias de fondo de la vida de una sociedad contemporánea debidamente organizada." El Ministro Alberto Chaigneaux de la Corte de Apelaciones de Santiago y Presidente de la Corte Marcial, fue voto de minoría en el fallo que confirmó esta doctrina, y en su voto minoritario de 26 considerandos sentó la correcta jurisprudencia: "...No hay ninguna disposición chilena que la acoja, y la misión encomendada a Fernández y Townley, al mérito de las pruebas, la hacen consistir en el exclusivo propósito de preparar y llevar a efecto el homicidio de Orlando Letelier y Ronnie Moffit... tampoco puede olvidarse que dicha teoría, aplicada aquí sin que exista

ley al respecto, puede ser muy peligrosa, como de hecho lo fue en el sistema nacional-socialismo en que dio origen a muy grandes excesos". De ahí que sea una aberración que en un fallo se afirme que los delitos "son conductas socialmente adecuadas y no materialmente antijurídicas, por lo cual, el supuesto delito (cometido por la DINA o la CNI) queda absorbido por la finalidad ético-social de la conducta realizada, razón por la cual debe considerársela como lícita."

La Primera Sala de la Corte Suprema en fallo del 14.6.1986 en la cuestión de competencia entre el juez Don René García del 20 Juzgado del Crimen de la Corte de Apelaciones Pedro Aguirre Cerda y un tal Luis Acevedo, Fiscal Militar, en relación con el homicidio calificado de Gilberto Veloso, y detención arbitraria, torturas y hurto a Pablo Yuri Guerrero, aceptó la defensa de la CNI en torno a que todos estos hechos "son actos de servicio de la CNI." Esto significa simplemente que para la casi totalidad de los miembros de la Corte Suprema los crímenes cometidos por los agentes del terrorismo de Estado "son conductas socialmente adecuadas a las exigencias contemporáneas de la sociedad chilena", y por consiguiente, los crímenes contra la humanidad, de guerra y comunes contra el pueblo, tienen finalidades ético-sociales que eximen de responsabilidad criminal a sus autores.

LOS APOSTATAS DEL DERECHO Y DE LA JUSTICIA

El axioma de Cicerón para los juristas "nos ad iustitiam esse natos" (nosotros hemos nacido para la justicia) sigue vigente al igual que el Juramento prestado por cada postulante a abogado al ser investido como tal ante la Corte Suprema, de fidelidad al derecho, justicia, equidad, constitución y Leyes de la República. Estos juramentos informan el actuar del jurista, y mientras los cumple, está dentro de la Orden de los Abogados, el que viola estos juramentos es un apóstata (en latín apó=fuera e histemi=colocarse), y se coloca fuera de la Orden y del milenario credo del Derecho, Justicia y Equidad. Esta es la situación profesional y moral de los miembros del Poder Judicial que han claudicado y han prestado cobertura judicial a la tiranía militar.

Las reiteradas condenas de los organismos internacionales, de los gobiernos y pueblos de la comunidad de naciones a las cuales la dictadura militar se jacta de pertenecer, no han limitado el pensar y accionar antijurídico, antidemocrático y terrorista del tirano Pinochet y su Estado Militar. Y apoyado por los apóstatas del Poder Judicial, pretende legitimar su ambición mezquina de permanecer en el Poder Ejecutivo hasta el año 2.005. Es un hecho indiscutible que el Poder Ejecutivo y el Constituyente y Legislativo son patrimonio personal de los sujetos que como presidente de la República y Junta Militar usurpan y mantienen por las armas su uso y abuso. Ambos Poderes Públicos están cerrados absolutamente a su renovación por vía consensual. El Poder Ejecutivo y Legislativo Militares cierran toda posibilidad a un diálogo que permita el paso a la democracia: ellos constituyen el disenso absoluto. En esta situación la única brecha que abre posibilidades de renovación como Poder y de posibilidades de crear un Estado de Derecho, es el Órgano Jurisdiccional. Cuál es la metodología a seguir? Las conclusiones del Congreso Nacional de la Orden de los Abogados de 17-18-29-7-86 -miembro de la Asamblea Nacional de la Civilidad- abrieron el camino, cuyas bases estaban en las defensas judiciales de los abogados en amparos y juicios por supuestas infracciones a la seguridad interior, tanto en la Judicatura Ordinaria como en los regimientos denominados Justicia Militar.



Eyzaguirre ¿Un juez?

El Congreso ratificó la inexistencia de Estado de Derecho y la ilegitimidad de la "constitución" del 80, pero llamó a "los abogados chilenos para que, conscientes de la realidad existente en nuestra patria y nuestro compromiso en favor de la dignidad de la persona, asumamos el deber moral y patriótico de promover, desde ahora, la democracia política y social y el ejercicio de los derechos y libertades universalmente consagrados..." Enfocó la problemática judicial realísticamente: "La existencia de un Estado totalitario, o de un gobierno dictatorial o autoritario tiende a amonolijar el Poder impidiendo el libre ejercicio de la labor jurisdiccional." Esta constatación teórico-práctica no impide la crítica franca a lo que llamamos la apostasía del Derecho, que no es otra cosa que la renuncia al Poder-Deber jurisdiccional afirmando que "una diligente y responsable labor judicial habría evitado o disminuido la impunidad de tantos delitos que han quedado sin sanción, salvando muchas vidas, evitando el exilio, desapariciones, torturas y otros sufrimientos, al disponerse de una administración de justicia eficaz."

LA RENOVACION DEL PODER JUDICIAL

El Colegio de la Orden y su Congreso propusieron la renuncia de los Mandos Superiores del Ejército que tienen responsabilidad en todo el sistema represivo y sus desmanes delictuales. El Congreso de Abogados representa el inicio de una movilización social sobre un tema concreto y viable: la renovación del Poder Judicial. En esa movilización -que debe tener los caracteres de una Cruzada de Salvación Nacional- se debe exigir por todos los sectores nacionales y populares la renuncia de todos los miembros de la Corte Suprema, de las Cortes de Apelaciones y Juzgados de Mayor Cuantía y otros que hayan claudicado ante las presiones del terrorismo de Estado Militar, a objeto de producir una renovación humana y profesional en el Órgano Jurisdiccional que produzca un cambio profundo en la jurisprudencia en materia de recurso de amparos, respeto a las disposiciones de los artículos 306 a 317, 280, 281, 284, 294 y 303 del Código de Procedimiento Penal, y a través del recurso de inaplicabilidad y otros.

Nuestra formación jurídica democrática desde 1810, pasando por las Constituciones de 1833, de Portales, que puso la República en marcha, que dictó la Ley de Consejos de Guerra Permanentes para enseñar a los militares a respetar la Autoridad Civil e impersonal -razón por la cual el coronel Vidaurre lo hizo ejecutar- y por la de 1925 y sus modificaciones, crearon una tradición ético-jurídica que a sangre y fuego ha sido reemplazada por un principio extraño a nuestras raíces romanistas con las aportaciones de Andrés Bello: el principio nazi y reaccionario del Ordenamiento Jurídico por el Poder. Mediante el ejercicio despótico del Poder Militar se ha impuesto, y se ha desarticulado nuestra democracia y nuestra sociedad humanista, cristiana, positivista, marxista, del Derecho Natural y de todos los principios ideológicos que libremente jugaban dentro de un mínimo consenso nacional.

Todas las manifestaciones políticas de oposición, de derecha, centro e izquierda hacen factible y viable el llamado del Congreso de la Orden de los Abogados a promover desde ahora, la democracia política y social y el ejercicio de los derechos humanos. Es más, es posible desde el ejercicio digno y jurídico del Orden Jurisdiccional corregir errores y sentar una legislación que cree un auténtico Estado de Derecho. El Poder es uno solo, la separación es una técnica de distribución de funciones específicas en un grado de centralización. De ahí que también el Orden Jurisdiccional cumple funciones creadoras de Derecho. No otra cosa que fuentes de normas jurídicas son las sentencias, la jurisprudencia analítica de la realidad contemporánea .

EL LLAMADO URGENTE

El recurso de inaplicabilidad no es el único que al nulificar una ley inconstitucional, produce creación de Derecho. En un país como Chile sin Estado de Derecho y sin posibilidad democrática de cambios, el Órgano Judicial juega un rol que va más allá del Juzgar: crea Derecho a base de jurisprudencia analítica de la realidad social, pues al dar debida protección a los que la reclaman, recibiendo las interpretaciones justas de los defensores conforme a la regla de Derecho, aceptando

los aportes de todas las ciencias que informan su discurso psicológico para adquirir la convicción de haberse conculcado un derecho humano criminalmente y quién es el responsable, crea la jurisprudencia que por su reiteración se impone como norma jurídica de conducta.

Este camino jurídico, emanado de la soberanía popular, es el camino que señala el Congreso de los Abogados. Este camino puede ser recorrido por los miembros del Órgano Jurisdiccional, renunciando los implicados en el mantenimiento del régimen de terrorismo militar, y aceptando con valentía, humanismo y legalismo, los que son leales al juramento de fidelidad al Derecho y a la Justicia, ejercer su Poder-Deber de juzgar. El pueblo todo a través de la movilización social que implica el ejercicio de las acciones por los derechos conculcados, no sólo exige, sino que también ayuda y apoya la más profunda renovación desde ahora y desde adentro mismo de la Judicatura, para la cual será una verdadera renovación jurídico-cultural. En esta forma práctica y actual se hará realidad dentro del mismo sistema de tiranía y opresión, el Capítulo V, 2 de la Demanda de Chile: "La renovación del Poder Judicial para garantizar una defensa eficaz a los derechos de los ciudadanos. Término del sistema de abogados integrantes y vigencia efectiva del recurso de amparo y de los derechos al debido proceso y a la defensa." Los hechos demuestran que hay una convergencia nacional desde el exterior y desde el interior mismo del Poder Judicial por el retorno a los fueros constitucionales y al respeto a las instituciones jurídicas democráticas. De ahí que sentencias como las que hemos bosquejado en sus fundamentos, y actitudes de numerosos magistrados nombrados y no nombrados por economía de espacio, dictadas conforme a un juzgamiento democrático y analítico, abren las posibilidades para transformar los Tribunales de Justicia en un espacio de consenso legítimo para renovar al Poder Judicial en sus hombres, en su ideología y en su metodología técnico-jurídica. El llamado del Congreso de Abogados y su cruzada de salvación nacional jurídica y democrática es posible, porque el Poder Judicial es el único Poder civil y, por ende, abierto al consenso social y al cumplimiento de sus funciones.

Luis Vega

PEDRO SEPULVEDA LA CRONICA DE HOY EN MUROS SINDICALES

La plástica chilena es celebrada donde quiera se presenten los artistas más sólidos de la pasada y la actual generación. No vive sólo del prestigio de grandes nombres como Matta, Zañartu, Antúnez, Balmes, Venturelli. En la reciente exposición "Chile Vive", realizada en Madrid, otros nombres llamaron poderosamente la atención y demostraron que los artistas chilenos no se han quedado detenidos en el tiempo sino que aportan lo suyo a lo mejor del arte contemporáneo. El relevo de generaciones está produciendo en las artes plásticas, la poesía, el teatro, la narrativa, a figuras que hacen honor al pequeño país de grandes nombres universales como Gabriela, Neruda, Arrau.

La brutal experiencia de una dictadura fascista no ha conseguido imponer -como en otros lugares- una cultura ciega y sorda ante la crónica humana de la sociedad de la que procede. En el país y en el exilio esa cultura tiene un aliento poderoso, democrático y de gran fuerza creadora y renovadora.

Conversamos con el muralista Pedro Sepúlveda que fue uno de los fundadores en el pasado de las Brigadas Ramona Parra y que permanece en su país estrechamente ligado al movi-

miento sindical donde está su público y sus lugares de exposición. Su condición de muralista popular no le hace desmerecer su carácter de artista culto y exigente, riguroso en su técnica y con un bagaje de ideas plásticas que ha puesto gustoso al servicio de los trabajadores. Es una de las figuras interesantes de la pintura chilena de hoy y desde luego uno de los más prolíficos y valiosos muralistas de estos días.

Sepúlveda acepta sin complejos su carácter de cronista y de vocero de los combates del pueblo chileno en la actualidad. Es un hombre joven, con ideas claras y dinámicas. En esta conversación las expone y defiende. Algunos de sus trabajos han sido presentados en Europa. Lo encontramos para esta charla en uno de sus viajes al exterior. Está ya de regreso. Su plástica sólo puede desarrollarse en Chile. Y aquí están las razones del por qué es así.

Primero nos gustaría que nos hablara de su formación, de sus orígenes, de la consolidación de su oficio...

- Prefiero hablar de lo actual hacia atrás. Siempre es más importante lo que hacemos ahora. En estos momentos todo mi trabajo plástico se desarrolla en torno a los sindicatos de la Confederación Minera. En varios sindicatos mineros del norte, de la Tercera Región, he pintado murales como así mismo en el carbón, en Lota y Coronel. Diría que sus temas son realistas y funcionales. Tienen que ver con los problemas de los trabajadores, con su vida diaria, con sus luchas. Si alguien dijera que es una plástica sindical no me ofendería.

Entonces, ¿usted continúa la tradición de los murales de la brigada Ramona Parra y de otros grupos similares?..

- De cierto modo sí. En los peores días de la represión han aparecido de la noche a la mañana esos murales que gritaban las verdades sofocadas por el terror y la represión del régimen. Cuando los estados de sitio han acallado a la pre-

sa de oposición, a los dirigentes sindicales, a los políticos democráticos, el arte ha sacado la cara. Tal vez eso explique que cuando en 1983 cambiaron las condiciones y se ganaron algunos espacios de libertad el trabajo de pintura mural, que estaba en primera línea de combate, pasó a segundo plano.

EN LOS MURDOS DE LOS SINDICATOS

¿Qué temas, qué acciones de los trabajadores han motivado en concreto su creación a manera de ejemplo?

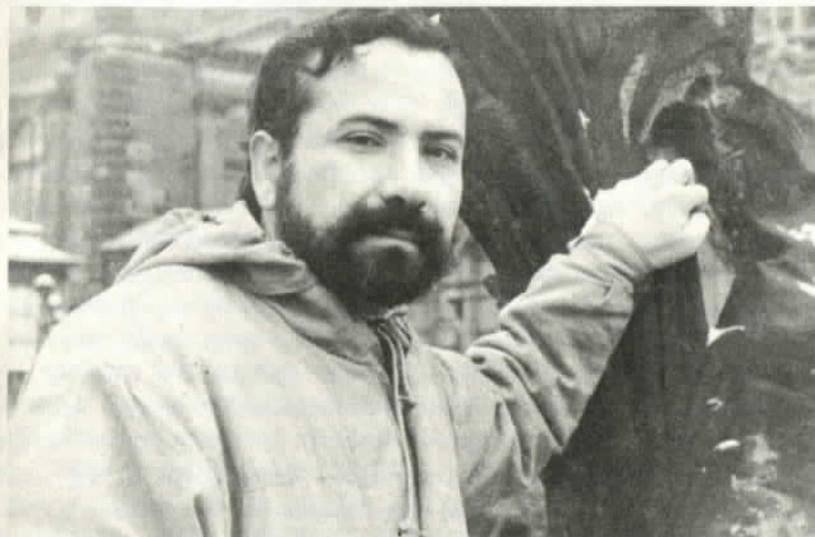
Entre 1984 y 1985 pinté en el Sindicato de la Construcción un mural que tiene que ver con la huelga de Colbum-Machicura. Fue la primera huelga que logró romper el Plan Laboral. Los trabajadores no ganaron lo que pedían pero demostraron que al régimen de Pinochet le podían doblar la mano. La huelga fue heroica, todo estaba en contra de los que la llevaron a cabo. No obstante, ninguna presión, ninguna amenaza, pudo doblegar a los huelguistas. Fue una movilización histórica, una demostración de que la clase obrera estaba viva y continuaba la tradición de Recabarren.

La pintura mural de protesta tiene ahora quizás una vida breve. La policía se encarga de hacerla desaparecer apenas la advierte y a veces antes de que sea conocida por los transeúntes...

- Es cierto. Pero todo tiene remedio. Me he dedicado mucho también a los paneles móviles que son posibles de llevar a actos y mitines. Durante un tiempo me dediqué sólo a eso. Retomé los murales en locales cerrados a partir de septiembre del 86 en vista de que el Estado de Sitio impedía que se realizarán actos públicos. Los temas de mis paneles son en el último tiempo un homenaje a los degollados en 1985, a los jóvenes quemados en 1986. Proyecto otro -que aun no pinto- sobre el ataque a Pinochet.

Por lo visto usted es un cronista político-plástico de la historia de Chile de hoy...

- Hago el arte que se necesita. Creo que no soy el primero. Cronistas de los pinceles hubo siempre y algunos son las figuras cumbres de la pintura universal. Goya fue un cronista apasionado con sus "Horrores de la guerra" Y también Velásquez. Y Picasso y Gutusso entre los contemporáneos. Los pintores religiosos ¿no fueron acaso cronistas del evangelio y de la vida de Cristo y de los santos?



Pedro Sepulveda

Pero ¿usted se limita sólo a la crónica inmediata, contingente?

- Me han interesado los elementos de la crónica para hacer alegorías más globales. Por ejemplo el asesinato de Isidoro Carrillo, dirigente del carbón me motivó un mural que recoge toda la lucha de los mineros del carbón desde comienzos del siglo. Está en el sindicato de Lota. En el local de los mineros de El Salvador se puede ver otra obra mía que es un homenaje a los combates de los mineros del cobre con especial énfasis en la masacre de El Salvador en 1965. He pretendido recupe

rar en la plástica la historia del movimiento obrero chileno. Y eso me parece tan válido como la vida de los santos o cualquiera de los temas que motivaron a los pintores de otras épocas.

AMERICA TREMENDA

¿Le rinde pleitesía al muralismo mexicano? ¿Por ahí está el origen de su arte? ¿O busca usted formas nuevas?

- Sí y no. Creo que si los mexicanos no hubiesen propuesto su conocido lenguaje lo habrían hecho otros artistas latinoamericanos. En todos hay elementos indígenas. El gigantismo del muralismo mexicano es una herencia precolombina de nuestro continente. América es un continente de gigantes con una cordillera colosal, con un océano que nunca fue pacífico, con el amazonas interminable, con selvas a menudo impenetrables y que todavía permanecen vírgenes, con desiertos, con fauna y flora inauditas, con hielos infinitos, volcanes, terremotos, maremotos. Todo tiene una dimensión tremenda. Agréguese a eso una cultura indígena cuyas raíces poderosas permanecen. Ningún arte verdadero se puede hacer sin estos elementos en América. Por sobre todo está el hombre enfrentando siempre los rigores de la naturaleza terrible y el saqueo y la explotación de los viejos y los nuevos invasores.

Todo eso lo expresaron en su obra Rivera, Siqueiros, Orozco, los grandes mexicanos...

- No toda la pintura mural que se realice tiene que basarse necesariamente en los principios de los artistas que usted menciona. Toda pintura valdada tiene un núcleo central que es el sello de la persona que la realiza. Es lo personal lo que se proyecta. Las posturas políticas, ideológicas, estéticas maduran en ese núcleo. La obra de otros grandes artistas del continente como Roberto Matta y Wilfredo Lahm tiene las mismas raíces latinoamericanas, el mismo asombro pero lo han enfocado hacia el surrealismo, hacia otras expresiones. Es su manera de ver, su nú -

cleo interno. Ideológicamente yo me identifico con esos grandes maestros aunque estéticamente hago cosas diferentes.

LAS BRIGADAS RAMONA PARRA

¿Su estilo nació con las brigadas "Ramona Parra"?

- No existe un estilo "Ramona Parra" ni una línea estética como se quiere hacer aparecer en algunas publicaciones posteriores. No olvidemos que el primer mural en Chile se pintó en 1922 a la zaga inmediata del muralismo mexicano. Su autor fue Gregorio de la Fuente y lo realizó en los muros de la estación de ferrocarriles de Concepción. En su novela proletaria "La Sangre y la Esperanza" Nicomedes Guzmán describe un mural del sindicato de tranviarios en el que se realiza un velorio. Eso indica que el sindicato de los tranviarios y otros lucían murales que le eran familiares a los trabajadores. Los murales de la brigada Ramona Parra son parte del arte pop mundial que apareció en los años 60. Pero cada diseñador tenía su propio estilo. Tal vez el maestro inicial fue el "mono González" con sus manos y sus rostros tan inconfundibles y tan imitados por los que vinieron después. Las brigadas sólo fueron equipos de propaganda antes del triunfo de la Unidad Popular. Después hubo un equipo creativo y programador entre los que estaban el mencionado "mono González", César Olhagaray, Moncho Meneses, Castillo, yo mismo y muchos otros. Las brigadas estaban abiertas a todos los estudiantes de arte o a los artistas consagrados que quisieran aportar con proyectos. Si uno mira con calma el mural que aun sobrevive en el río apocho, se da cuenta de que allí hay una gama muy grande de estilos. En definitiva soy enemigo de hablar de un estilo Ramona Parra. Lo que sí hay es una técnica común. Las fotos que se conservan de los murales que perecieron demuestran que hubo una gran diversidad de estilos. Y eso pienso que hace todavía más interesante el movimiento estético combatiente y popular que se conoce como Brigadas Ramona Parra.

¿Es usted autodidacta? ¿Puede referirse ahora a su formación?

- Fui alumno de la Escuela Experimental Artística que era un novedoso experimento pedagógico. En las mañanas se dictaban las materias corrientes del programa escolar y en la tarde había cursos de plástica y de música para alumnos que habían sido seleccionados en virtud de sus facultades naturales para esas disciplinas. Eran profesores allí artistas como Pedro Lobos y Fernando Marcos. Algunos estudiantes teníamos una vaga idea de que había que hacer algo en torno a la pintura mural. Hicimos algunos experimentos cuando salimos en una gira de estudios hacia el sur del país. Luego ingresé a la escuela de Arquitectura sin abandonar proyectos muralistas que no se concretaban. El gran impulso, repito, lo recibimos con la campaña para hacer triunfar un gobierno popular.

ARTE Y PROPAGANDA

¿Pero le parece a usted válida una campaña electoral para motivar un movimiento plástico? ¿Qué diferencias ve entre la propaganda política y un arte nacional profundo y valioso?

- Primero no se trataba de una campaña electoral para entronizar a algunos de esos políticos o partidos chilenos que jugaban al oportunismo y la demagogia. Naturalmente un arte al servicio de sus objetivos habría sido un juego vano, pobre e inútil. Hacia fines de la década del 60 culminó un gran proceso popular, maduró una conciencia de cambios revolucionarios que se hacían sentir entre los trabajadores y la gente progresista desde comienzos de siglo. La Unidad Popular era la síntesis de los anhelos de Recabarren, de los partidos obreros, de los intelectuales de humanismo consecuente. Durante su gestación maduraron también fenómenos artísticos que han llamado la atención del mundo entero como la canción política, por ejemplo, con cultores como Violeta Parra y sus hijos Angel e Isabel, Victor Jara, Sergio Ortega, Luis Advis, los Quillapayun, el Inti Illimani etc. Los artistas plásticos también nos atrincheramos y quisimos aportar algo propio. Yo fundé la brigada Pedro Lobos con fines

de agitación y acercamiento al pueblo. Estimamos que era necesario dejar los cuadros de caballete y las exposiciones en salas elegantes y con público elegido. Era necesario salir a la calle. La pintura debía invadir los muros de las barriadas, gritar las consignas del pueblo, denunciar a sus enemigos. La pregunta sobre la diferencia entre la propaganda política y un arte nacional profundo tiene en este contexto una sola respuesta: un arte es valioso cuando tiene raíces en la justicia y los anhelos de las masas y es perdurable cuando se realiza con la mayor maestría, como si estuviese destinado a los más exigentes conocedores, a los criterios estéticos más estrictos.

¿Y todo lo que hicieron las brigadas fue tan valioso? ¿No hubo pintura mala, chapucera, improvisada?

- No todo, por supuesto, fue tan valioso, en algunos casos las buenas intenciones fueron superiores a las realizaciones. Las brigadas a menudo se dejaban llevar por el facilismo y la aventura juvenil. Pero también es cierto que se realizaron obras extraordinarias, tan importantes y de tanto nivel artístico como las de los más ilustres cultores de ese género. En Europa se han realizado catálogos, se han escrito libros, se han hecho análisis muy serios. Todos reconocen la vitalidad, la audacia creadora, la gracia y la fuerza de muchos de los murales de las brigadas Ramona Parra y de otras brigadas. Fueron realizados por uno o por diez artistas diferentes. A la mayoría de ellos se los tragó el anonimato, algunos están en el exilio, otros figuran entre los desaparecidos y los asesinados.



PINTURA BAJO PINOCHET

¿ La represión también se enseñó con los murales?

- El mismo día del golpe de Pinochet se empezaron a borrar los murales de los barrios, los caminos, los puentes, las poblaciones, los sindicatos. No se quería dejar rastro de ellos porque representaban todo lo que la dictadura quería aplastar y acallar para siempre. Los pintores que cayeron en manos de los esbirros sufrieron torturas, prisiones, tratos de máxima brutalidad. Sin embargo era difícil borrar todos los murales. Eran demasiados. Algunos han quedado hasta hoy e incluso reaparecen cuando la mano de cal que los cubría empieza a esfumarse.

¿Usted se quedó en Chile? ¿Qué perspectivas tenía su arte bajo Pinochet? ¿Cambió su temática?

- Me quedé en Chile porque pienso que sólo allí puedo realizarme y desarrollar a plenitud mis ideas. De ninguna manera di un giro diferente a mis temas. No podría pintar otros protagonistas que no sean el pueblo chileno, los desafíos de sus enemigos y de la naturaleza, sus reivindicaciones, sus alegrías y dolores. No se ha hablado lo suficiente del papel que han jugado en estos años los artistas plásticos. Hasta los más abstractos y alejados de las preocupaciones de la gente sencilla se han prestado con gusto a ser la voz de los perseguidos. Casi no existe un arte de evasión en Chile, incluso entre los artistas más vanguardistas, más alejados del realismo o el figurativismo. Se conoce que algunas exposiciones han sido clausuradas por la policía y algunos artistas, como Guillermo Núñez, fueron a parar a campos de concentración. Existen los artistas -los mejores- que jamás serán aceptados en salones oficiales a los que, por lo demás no aspiran a ingresar nunca. El arte verdadero en Chile se desarrolla a contra pelo de la dictadura. Y se desarrolla bien.

LOS TEMAS SINDICALES

¿Cómo acogen en los sindicatos sus murales o sus paneles? ¿Los sindicalistas son quienes sugieren los temas o es usted quien se los propone?

- Todos los sindicatos que tienen algún local con una sala de sesiones o simplemente un salón para las expansiones de sus socios querrían tener algún mural. Naturalmente prefieren los temas que aludan de algún modo a sus actividades y su realidad. En general no me sugieren los temas porque son respetuosos de la creación artística. Soy yo el que diseño figuras con las que se identifiquen. Mi mayor premio es que mis obras están allí de manera permanente, que no se trate de una exposición volandera y que incluso formen parte de su vida comunitaria. Seguiré en esa onda. Pienso que todavía soy un artista en evolución, hay técnicas que deseo explorar, formas que me empeño en dominar con mayor perfección, temas que todavía dan vueltas en mi cabeza y que no tienen concreción. Estoy feliz de trabajar en mi país. No desconozco los posibles peligros. Pero me tienen sin cuidado. De todos modos estoy convencido que vivo en un hermoso tiempo de creación que define a los artistas como hombres y ciudadanos de un país que tiene que ganar todavía muchos combates y en el que hay lugares de privilegio para cualquier creador de una cultura nacional que es como un río cuyas aguas se renuevan en cada momento.

Martín Ruiz



PANORAMA LATINOAMERICANO

GUATEMALA: EL PRIMER AÑO DE VINICIO CEREZO



Muchas expectativas -sobre todo en el exterior- creó la llegada a la presidencia de Guatemala, el 14 de enero del pasado año, del democristiano Vinicio Cerezo. Entonces se discutió si ese hecho, que había puesto fin a la presencia casi ininterrumpida de tres décadas de regímenes militares en ese país centroamericano era parte de un proyecto contrainsurgente y antipopular más elaborado o si, en realidad, se trataba de una verdadera apertura democrática que buscaba salvar a Guatemala de la insensata y cruel violencia desatada por el Ejército y la oligarquía y, además, de la grave crisis económica y social.

Los hechos concretos -los tozudos hechos de que nos hablase Lenin- son, en definitiva, los que están dando respuesta a tales consideraciones. Aunque un año de gestión gubernamental podría considerarse insuficiente aún, ello no debe ser un obstáculo para que incursionemos en lo ocurrido en Guatemala en 1986 y sacar algunas conclusiones.

Sin duda alguna, el lenguaje de Cerezo ha sido muy diferente del de aquellos que gobernaron en Guatemala desde 1954. Los anteriores gobernantes, Castillo Armas, Idigoras Fuen-

tes, Peralta Arzudía, Arana Osorio, Laugerud, Romeo Lucas, Ríos Montt y Mejía Victores, e incluyendo al único civil que tomó el poder en ese largo y tenebroso período, Julio César Montenegro (1966-70), utilizaban el lenguaje de la intimidación, de la amenaza, del terror, de la defensa sin cuartel de los intereses de los privilegiados de la sociedad guatemalteca.

Cerezo tiene otro estilo, pero sólo ello no es suficiente para cambiar la realidad de Guatemala. Sus pronunciamientos y sus promesas, formulados antes de asumir la presidencia, han tropezado con un muro que ha permanecido intacto: que el poder real en Guatemala está en las mismas manos de los jefes militares y de los magnates económicos, quienes, en definitiva, son los que deciden sobre la represión, las inversiones, los préstamos, las políticas a seguir ante los movimientos obreros, campesinos y estudiantiles y, de modo particular, en relación con las guerrillas.

A lo largo del año transcurrido eso se ha hecho evidente.

LA REPRESION SIGUE

Aunque Cerezo hizo ante el pueblo el solemne compromiso de que, una vez instalado en el Palacio de Gobierno, pondría fin a los asesinatos y desapariciones, lo cierto es que muy poco ha conseguido en ese terreno. La represión no ha cesado, aunque se ha hecho más selectiva. El hallazgo de cadáveres con impacto de bala y señales de torturas ha seguido siendo algo de terrible cotidianidad. Alrededor de 700 muertos y desaparecidos son las cifras de 1986. Se sigue torturando. En noviembre último, por ejemplo, la maestra Hilda Martínez testimonió que fue secuestrada y brutalmente torturada en un cuartel militar.

Estas violaciones determinaron que en su 42º período de sesiones, iniciado el pasado año, la Asamblea General de Naciones Unidas adoptase la decisión de continuar vigilando la situación de los derechos humanos en Guatemala.

Presentándolos como un fenómeno de delincuencia común, el gobierno de Cerezo ha pretendido encubrir y desviar de los asesinatos y desapariciones registrados en 1986.

En mayo, la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemala (UNRG) hizo estas demandas al gobierno: 1) Reestructuración de los aparatos represivos; 2) Depuración real y efectiva de mandos militares y policíacos represivos y corruptos; 3) Eliminación de bandas paramilitares y ejércitos particulares; 4) Castigo de responsables intelectuales y materiales de asesinatos, torturas y desapariciones, 5) Disolución de las Patrullas de Auto-defensa Civil y de las Aldeas Modelos.

Exceptuando la eliminación del Departamento de Investigaciones Técnicas (DIT), cuerpo policíaco al que se responsabilizó de ser ejecutor de parte de la represión, de los secuestros y de otros actos delictivos contra el pueblo, ninguna otra de esas demandas populares han tenido eco en el gobierno. Se prometió que los 640 agentes del DIT serían investigados, pero que se sepa ninguno ha sido detenido o enjuiciado.

Y, de igual manera, las voces de los familiares de los 40.000 desaparecidos durante los regímenes militares en demanda de que se investigue y se juzgue a los responsables de tales crímenes no han tenido solidaridad y apoyo en el seno del gobierno. Incluso las fuerzas policiales desalojaron violentamente una manifestación efectuada en ocasión de la celebración de la Asamblea de la OEA en Ciudad de Guatemala.

UN PLAN DE "MINIMOS"

Sería un error pensar que la Democracia Cristiana llegó al Palacio de Gobierno de Guatemala con un programa revolucionario. Cerezo llevó sólo en su cartera un plan que él mismo llamó de "mínimos" para satisfacer demandas de la población explotada y empobrecida. En una entrevista con la revista norteamericana *Visión*, poco antes de asumir la presidencia, Cerezo dijo: "Un mínimo de empleo, un mínimo de salud, un mínimo de educación, un mínimo de seguridad y un mínimo de respeto a la ley. Con estos mínimos nosotros conseguiremos institucionalizar la democracia".

Con tales mínimos y sin tocar ni transformar las estructuras de explotación y saqueo, se pretende apagar la hoguera de descontento popular en Guatemala. En tal camino no ha faltado el apoyo de Estados Unidos. El año pasado, Guatemala recibió 109 millones de dólares en asistencia económica de Washington. Y para 1987 esa cifra ascenderá a 118 millones y la asistencia militar, suprimida desde el gobierno de Carter, será de unos 50 millones de dólares. Guatemala y Bolivia son los únicos países latinoamericanos que en este año verán crecer la ayuda oficial norteamericana, pues el resto mantendrá el mismo nivel o ha sido objeto de drásticos recortes.



Presidente Cerezo

Esas cantidades de dinero, sin embargo, no compensan ni compensarán la herencia recibida por Cerezo. La deuda externa, contraída fundamentalmente por los regímenes militares, asciende a 3.300 millones (en intereses y amortizaciones se pagaron en 1986 un total de 660 millones de dólares, unos dos millones diarios). Las arcas del Estado estaban vacías el 14 de enero del pasado año, sin un centavo en divisa para adquirir ma

dicina, herramientas, insumos agrícolas y productos alimenticios. Unáse a ello que Guatemala ha tenido una baja producción de algodón, los precios del café han descendido y la cuota azucarera en el mercado norteamericano, como la del resto de los países latinoamericanos productores de azúcar, ha sido progresiva y drásticamente recortada (de 146.000 toneladas en 1983-84 a 43.000 en 1987). El intercambio desigual y el proteccionismo de los países capitalistas industrializados, particularmente de Estados Unidos, han desangrado aún más a Guatemala.

Tales factores han contribuido también a que las promesas económicas y sociales del gobierno civil no hayan prosperado en lo más mínimo. El proyecto gubernamental, que tiene algunas nobles intenciones, no ha podido avanzar. Por el contrario, se ha deteriorado.

La promesa de 40.000 empleos nuevos, en su mayor parte en el área rural, no ha podido cumplirse en un país donde hay un millón y medio de desocupados y donde cada año 150.000 jóvenes salen a la calle en busca de trabajo.

Toda esta realidad -donde no se alcanzan ni siquiera los "mínimos" prometidos- es la causa de que Guatemala haya sido testigo a lo largo del año de marchas de miles de campesinos gritando: "Tenemos hambre y queremos tierra"; o que las amas de casa hayan salido a las calles a sonar cacerolas en protesta contra insoportables aumentos en los productos alimenticios; o que guatemaltecos como Luis Fernández Menchu y Alejandro Bulux, de 44 y 50 años, respectivamente, se hayan quitado la vida, uno dándose un tiro, otro ahorcándose, debido al alto costo de la vida y por no haber podido hallar empleo.

LA ÚLTIMA PALABRA DICHA POR EL EJERCITO

La prometida paz social tampoco se ha alcanzado en este año, no obstante la voluntad política y decisión de la comandancia de los guerrilleros guatemaltecos -agrupados en la URNG- de apoyar todo intento de democratización y de paz. En varias ocasiones, a lo largo del pasado año, el movimiento que-

rrillero manifestó que si efectivamente el gobierno civil se disponía a poner en práctica sus promesas de neutralidad activa en Centroamérica, el cese de la represión y algunos cambios sociales, no tendría a las guerrillas entre los enemigos de tales empeños y, además, dejó constancia de su voluntad de dialogar para hallar soluciones a la tragedia de Guatemala.

Una luz de esperanza surgió, cuando, en ocasión de su gira por países de Europa, Cerezo afirmó que estaba dispuesto a conversar con los dirigentes de la guerrilla.

La respuesta de la URNG fue inmediata: ratificó su disposición de iniciar conversaciones para poner fin a la guerra y democratizar el país. Propuso como sede posible de tales conversaciones las embajadas de México y de España en Guatemala, o el territorio mexicano.

Pero el 19 de noviembre esa luz se apagó cuando el ministro de Defensa de Guatemala hizo unas declaraciones descartando toda posibilidad de diálogo con la guerrilla si antes los insurgentes no deponían las armas.

El Ejército, una vez más, había dicho la última palabra. Era otra traición a las esperanzas de los guatemaltecos que votaron por un gobierno capaz de establecer la democracia y la paz.

LA LLAMADA NEUTRALIDAD ACTIVA

Por último, vamos a referirnos a algunos aspectos de política externa desarrollados por el gobierno de Cerezo.

La columna vertebral de esa política es la llamada neutralidad activa en la región centroamericana que, en realidad, ya había sido puesta en marcha por el anterior régimen militar para tratar de romper el aislamiento internacional en que había caído por las atrocidades y la barbarie de la represión.

Tal neutralidad ha tenido la férrea oposición de Estados Unidos, que ha hecho no pocos esfuerzos para intentar cambiarla y subir a Guatemala en el carro de la agresión contra Nicaragua. Eso no lo ha logrado hasta el presente. Guatemala, en

sus pronunciamientos públicos, ha ofrecido apoyo a las gestiones de paz de Contadora y, al mismo tiempo, ha impulsado la creación del Parlamento Centroamericano, sin excluir de él a Nicaragua.

En los últimos meses, sin embargo, han causado cierta inquietud hechos como el reclutamiento desfachatado en Guatemala de mercenarios para agredir a Nicaragua, y la presencia de jefes de la contra nicaragüense en Guatemala. Tales actividades han tenido el apoyo de sectores militares y empresariales. El mismo Cerezo ha hecho pronunciamientos contra Nicaragua que contra - dicen su proclamada neutralidad activa,

Lo expuesto nos pone de manifiesto cuánta razón tenían aquellos, entre quienes figura la URNG, que hace aproximadamente un año dijeron que nadie debería confundirse y pensar que lo ocurrido en Guatemala era similar a los procesos democráticos abiertos en Argentina, Uruguay y Brasil. Es, como hemos visto, muy diferente.

Juan Marrero



CARTAS DE LOS LECTORES



ALCANCES AL LECTOR RODRIGUEZ

Compañero Director:

Comienzo por reconocer que me gustó el tono de la carta del lector Rodríguez, publicada en el Boletín de enero del presente año, en la que se refiere a mi rechazo y completo desacuerdo con las opiniones vertidas en Suecia por Rodolfo Seguel (Boletín de noviembre de 1986). No obstante, el lector Rodríguez (quien al parecer no tiene nada que ver con el Frente Patriótico del mismo nombre) expresa también algunas opiniones que merecen al menos mi rechazo. Asilándome en el derecho a disentir, compañero Director, a criticar con altura, a no estar de acuerdo e incluso a polemizar, que es precisamente la línea del Boletín que usted dirige (y que a mi juicio sigue acertadamente la línea de principios que imperaba dentro de la CUT en Chile, donde tenían cabida todas las opiniones y todas las discrepancias, al revés de como parece creer el lector Rodríguez), le envío estas apretadas líneas que son una réplica a la carta del mencionado lector:

1) En mi carta anterior no hay nada "virulento", salvo las opiniones del señor Seguel con las que "califica" las "intenciones" de los compañeros del FPMR que atentaron "desgraciadamente sin pleno éxito" contra el asesino Pinochet. Cualquiera que relea mi carta podrá comprobarlo.

2) Es lamentable e inaceptable la opinión del lector Rodríguez quien, en nombre de una pretendida "unidad de los trabajadores" critica al Director del Boletín por no haber CENSURADO mi carta. Los argumentos del lector mencionado me resultan calcados de los militares fanáticos de la "Seguridad Nacional", quienes en nombre de una pretendida "unidad nacional", han arremetido a sangre, fuego, cárcel, tortura y exilio en contra de todos los que criticamos y no estamos de acuerdo con su infame régimen.

3) El señor Seguel también ha sufrido los rigores de la cárcel por su conducta valerosa y discrepante, pero esto, a mi juicio, no lo transforma en un dios intocable y al margen de la crítica. Antes por el contrario, dada su calidad de dirigente, su responsabilidad es mayor y los trabajadores deben cuidar que el "hombre" Seguel no se endiosase ni confundiese sus opiniones con la opinión de todos los trabajadores chilenos, que eso fue lo que hizo y dijo aquí en Estocolmo, tal como se le vio en la TV, se le escuchó en las radios y se le pudo leer en los diarios (por lo que no me explico cómo el lector Rodríguez, quien parece ser un hombre avisado, no se enteró).

4) Creo sensato dejar para el juicio de la historia el determinar quién ha sido más valiente que quién en el Chile de Pinochet, quién ha interpretado mejor el deseo y las aspiraciones del pueblo y quiénes han apoyado a quiénes para que se opongan al tirano Pinochet y con qué propósitos.

Sinceramente espero, compañero Director, que el Boletín de la CUT no se deje intimidar por las últimas frases del lector Rodríguez -aquellas que comienzan con la pregunta "¿Por qué ha publicado esa carta el Boletín?", etc.- y continúe con la correcta línea de dar cabida a todas las opiniones y no caiga en la tentación de la AUTOCENSURA, tan de moda en el

Chile de los militares y que el lector Rodríguez exige introducir en el seno del movimiento de los trabajadores, comenzando por el Boletín del Comité Exterior de la CUT.

Reciba mis sinceros saludos,

Carlos Bongcam
Box 4058
Spånga Suecia

CONTRA LA "DESESPERANZA"

Estimado Director:

En la sección cultural de la edición de marzo del Boletín aparece un buen comentario de la novela "La Desesperanza" de José Donoso. Casualmente cuando el Boletín llegó a mis manos terminaba de leer ese libro que me ha producido sentimientos contradictorios que me hacen estar en desacuerdo con la evaluación entusiasta que hace el articulista del Boletín. En esa crónica hay un franco elogio a "La Desesperanza" y una escasa distancia crítica acerca de su contenido. Personalmente leo a Donoso con agrado y disgusto al mismo tiempo. Admito que es el más interesante novelista chileno de la actualidad y que escribe muy bien. No obstante no puedo penetrar en su mundo de pesadilla, en sus reiterados monstruos, en ciertos juegos que insinúan más bien una patología personal. Todo eso enturbia su visión de la realidad chilena, deforma a los personajes, falsifica la verdad. Tales elementos se hacen sentir de manera excesiva en "La Desesperanza". Es un libro inferior a la otra producción de Donoso, más una expresión de decadencia que de vitalidad literaria. Es cierto que allí se muestra a grandes rasgos el horror de la represión de la dictadura de Pinochet pero las víctimas parecen masoquistas y piezas de un cierto infierno onírico que parece complacer a Donoso. No me gustó su caricatura de alguna gente de izquierda como los comunistas a quienes presenta con un personaje arquetipo que es un dogmático grotesco. No creo que ni el más beato de los comunistas chilenos sea tan energúmeno y esquemático como ese personaje de Donoso.

Deseo que usted no me entienda mal: no estoy censurando el comentario elogioso del Boletín sino exponiendo una opinión modesta que puede ser discutible como todas las opiniones. Todos los libros merecen ser comentados y con mayor razón si ellos pertenecen a nuestros más importantes escritores, cualquiera sean sus ideas o personajes. Sólo me limito en esta carta a expresar una opinión disidente que me imagino tiene tanta validez como el artículo que ustedes publicaron en el excelente Boletín.

Les saluda con simpatía

Ana María Vergara L.
Paris 8, Francia

AYUDAR AL BOLETIN

Estimado compañero Director:

Les hago llegar 1 500 chelines austriacos que es el resultado de la venta del Boletín en el país en que vivimos exiliados y donde funciona un buen y unitario comité de la CUT. Les agradecería que hicieran público este aporte porque hemos comprobado en la práctica que muchos compañeros en diversos países reciben gratuitamente la publicación y no se inquietan en absoluto por contribuir aunque sea con una ínfima cantidad a su sustentación. Creo que a todos nos interesa que nuestra revista CUT llegue a Chile e influya con sus principios unitarios y de clase en el debate en torno a la unidad que es la herramienta principal para derrotar a la dictadura. Ello no es posible si le negamos nuestra contribución.

Aunque sabemos que la publicación mensual del Boletín es posible gracias a la solidaridad sindical internacional no podemos esperar todo de esa solidaridad y que sean ellos los que paguen incluso el franqueo y los sobres con los que puntualmente recibimos la publicación. Por eso nosotros pensamos que nuestra ayuda puede ser el inicio de similares iniciativas.

Con saludos fraternales

Juan Alarcon, Viena, Austria.

A NUESTROS LECTORES

Rogamos a los lectores de nuestra revista responder al llamado de pagar una suscripción mínima de 15 dólares anuales o su equivalente para cubrir los crecientes gastos de franqueo y envío a domicilio de la publicación. También pedimos confirmar las nuevas direcciones y el deseo de recibir mensualmente esta revista. Rogamos dirigirse directamente a nuestra redacción: Franz Jacob Str. 1/ 1407, 1156 Berlin, DDR.

REVISTA MENSUAL EDITADA POR
EL COMITE EXTERIOR DE LA
CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE CHILE
DIRECTOR:

LUIS ALBERTO MANSILLA

Consejo de Redacción:

- Berné Cataldo
- Oscar Vega
- Luis Guzmán

Nuestra publicación se distribuye en los siguientes países: Chile, Argentina, Bolivia, Perú, Uruguay, Ecuador, Brasil, Colombia, Venezuela, Cuba, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Costa Rica, México, Canadá, Puerto Rico, EEUU, España, Portugal, Francia, Alemania Federal, República Democrática Alemana, Bélgica, Suiza, Suecia, Dinamarca, Noruega, Luxemburgo, Finlandia, Polonia, Austria, Checoslovaquia, Bulgaria, Hungría, URSS, Chipre, Mozambique, Argelia, Australia, Nueva Zelanda, Inglaterra.

Dirección Cexut: 5 rue Genin, 93.200 Saint Denis, Francia. Correspondencia: 5 rue Genin- Redacción: Franz Jacob Str. 1/ 1407, Berlin 1156, DDR.
JUNIO 1987
